

菅原龍吉
編集

啓蒙朝鮮史畧

四

東泉園書

七冊	一七号	一架	二函	屬	類
----	-----	----	----	---	---

七冊

2

17

三十三

東夷傳

書

卷之四

略卷之四

大日本國宮城縣仙臺菅原龍吉 編集

親族相ヒ婚スルヲ禁ス

王西樓ニ御ノ擊ヲ見ルヲ或ハ自カ

天養三年

○養三年宋ノ紹興八月夜虎アリ大明

天德元年

政堂文學伊彦願卒ス彦

親族相ヒ婚スルヲ禁ス

政堂文學伊彦願卒ス彦

天德元年

政堂文學伊彦願卒ス彦

登科シ文章ニ工ミナリ嘗テ易解ヲ作

政堂文學伊彦願卒ス彦

願少フノ

政堂文學伊彦願卒ス彦

リ世ニ傳ハル

政堂文學伊彦願卒ス彦

文獻月年

一

テ坡平ニ居リ自ラ金剛居士ト號ス嘗テ僧貫衆
ト空門ノ友タリ○中軍兵馬使奏ス古制ニ天子
ハ六軍大國ハ三軍次國ハ二軍小國ハ一軍ナリ
請フ五軍ヲ改メテ三軍ト為サン之ニ從フ
四年平章事高兆基左遷ノ左僕射トナル初メ金
存中事ヲ用ユルニ當テ兆基已ヲ屈ノ倫合シ諫
官ニ劾セラル故ニ左遷ス
五年侍中致仕金富弼卒ス文烈ト謚ス富弼豐貌
碩體ニシテ黑目露ハル文章ヲ以テ世ニ名アリ再
ヒ禮闈ヲ掌トリ士ヲ得ルヲ以テ稱セラル宋使

徐兢來ル富弼接待タリ兢富弼ノ善ク文ニ属シ
古今ニ通スルヲ見テ乃チ圖經ヲ著ハシ富弼ヲ
世家ニ載セ又ク形ヲ圖ノ歸リ天子ニ奏シ板ニ
鏤ンテ以テ傳フ名天下ニ振ルフ○樞密院知參
事鄭襲明卒ス襲明ハ迎日縣ノ人個悅奇偉ニメ
學ヲカソ文ヲ能クス鄉貢ヲ以テ第ニ擢シデラ
ル王ノ太子タルヤ仁宗之ヲ廢メ次子ヲ立テン
ト欲スルニ當テ襲明東宮ノ侍讀タリシガカヲ
盡ノ調護ス故ヲ以テ太子廢セラレザルヲ得タ
リ久シク諫職ニアリ諱臣ノ風アリ仁宗薨スル

ニ臨ンテ太子ニ謂テ曰ク國ヲ治ムルハ須カ
ク襲明ノ言ヲ聽クベシト王位ニ即クニ及テ自
ラ先朝ノ顧托ヲ以テ知テ言ハサルナシ王之
憚ル金存中等日夜之ヲ短ス襲明王ノ意ヲ揣リ
知リ藥ヲ仰ヒテ死ス○宰相崔惟清文公元度弼
等諫官王軾等ヲ率ヒテ閣ニ伏シテ請テ曰ク郎
中鄭叙大寧族王ノ弟ニ交結シ宴樂ヲ邀致ス官
者鄭誠私怨ヲ以テ臺諫ヲ陷レンヲ謀ルト初メ
内宴ニ於テ誠屏ヲ帶フルニ臺官吏命メ之ヲ取
ラシム誠之ヲ銜ミ閑壽開ヲ誘キ臺省王ヲ怨ミ

大寧族ヲ推サンヲ謀ルト誣告ス乃チ誠ヲ罷
ノテ叙ヲ東萊ニ杖流ス叙將ニ行カントスル
王謂テ曰ク今日朝議ニ迫ラル行々ハ當ニ召還
スベシ既ニ流サレテ後チ久シク召命ヲ待ラバ
至ラズ乃チ琴ヲ撫ソ歌ヲ作ル詞極メテ悽惋ナ
リ叙自ラ號ノ瓜亭ト曰ヒ後人其曲ヲ名ツケテ
鄭瓜亭ト曰フ後チ巨濟ヲ移配シ鄭仲夫事ヲ叙
性輕薄ニノ才藝アリ其ノ妻任氏ハ乃チ任太后
ノ族ナリ

八年我カ久壽元年更ニ科舉ノ法ヲ定ム初場ハ

送^多ヒニ論策ヲ試ミ中場ハ經義ヲ試ミ終場ハ詩賦ヲ試ム又國學生ハ考フルニ六行ヲ以シ十四分以上ノ者ヲ積ミ直ニ終場ニ趣ムクヲ許ルノ其ノ額ニ拘ラズ又夕三場連卷ノ法ヲ除ク○水原ノ吏崔妻伯トイヘル者年十五ノ其父尚^{ナカ}膏虎ノ為ニ攬^カル妻伯斧ヲ荷^カフテ之ヲ斫^キリ其腹ヲ剗^キテ父ノ骸肉ヲ取り以テ葬ムリ虎肉ヲ覓^ミニ盛リテ川中ニ埋^カノ墓側ニ廬シ服闋^ハツテ後ヲ盡ク之ヲ食フ後ヲ登第シ仕ヘテ起居舍人ニ至^レ十年^我金^ノ保^元元^年少^保金存中卒^不存^中性聰慧

ニノ詩名アリ鄭誠ト相ヒ結ンテ事ヘ大ニ威福ヲ張リ財鉅萬ヲ累ス○安定公^任元厚卒^ス初ノ名ハ元凱ト云器宇宏深風采嚴重ニノ博ク經史ニ通人宰相タルニ及ンテ勤儉清白吏部ヲ判スルニ銓^シ注^ス甚ク公ニソ請託ヲ肯^バンヤス人其ノ明ニ服ス

十一年國清敬天ノ兩寺ニ幸ス有司行在所狹隘ナルヲ以テ史官ヲ去ラント請フ王ノ曰ク史官ハ吾カ言動ヲ記ス暫クモ離ル可ラズ○太后任氏ヲ普濟寺ニ遷シ弟大寧侯驍ヲ天安府ニ流シ

崔惟濟ヲ貶ノ忠州ノ牧使ト為ス(王素ト圖識ヲ
信ノ諸弟ヲ友セズ密カニ臺諫ニ諭ノ大寧侯ヲ
劾サシム太后ノ救ハンヲ恐レテ先ツ之ヲ遷
ス)○宦者鄭誠權知閤門祇候知御史臺事李公升
嘗告身ヲ署セザルヲ以テ王怒リ皆テ貶黜ス○
關東ノ離宮成ル(故ノ大臣第宅ヲ以テ官トナシ
又タ民家五十餘區ヲ毀テ多ク亭榭ヲ作ル)○金
柔立ヲ遣ハン往ヒテ羽陵島ヲ審セシム(柔立四
リ秦ノ曰ク島中ニ大山アリ下ニ村落基址七所
アリ石佛鐵鐘石塔アリ多ク紫胡石橘ヲ生ス然

氏土地ニ崑石多ク民居ル可ラズ遂ニ其議ヲ寢
ム○御史中丞英中正死ス(中正胥吏ヨリ起リ嚴
烈詭隨貴近ニ結ブヲ要シ能ク禍福ヲ為ス時ニ
崔褒稱亦タ強狠ニシ己ニ附カザル者ヲ疾ム知
中正依阿從諛ス故ニ是ノ職タリ未タ幾ナラス
ノ死ス

十二年門下侍郎平章事致仕梁元俊卒ス元俊胥
吏ヨリ起リ嘗テ諫官ト鄭誠ヲ論シ堅ク執ツテ
變セズ時議之ヲ重ンス性清儉絕直終始節ヲ一
ニシ産業ヲ事トセズ餽謝ヲ通セズ門巷蕭然タ

リ初メ光州ニ守タリシ其妻ノ姑ニ事ヘテ不謹
ナルニヨツテ之ヲ黜ク妻子號哭ノ哀ヲ請ヘ
終ニ許ルサズ其ノ妻ヲノ獨リ去ラシムルニ至
ル故ニ人或ハ其ノ不仁ナルヲ稱ス○右僕射申
淑官ヲ棄テ、田里ニ歸ル〔淑ハ高靈縣ノ人ニテ
博ク經書ヲ學ヒ清儉忠正ヲ以テ名ヲ著ス〕
十七年我カ長寛元年宋ノ隆興左正言文克謙上
疏ノ言フ官者白善淵專ラ威福ヲ擅ニシ宮人無
比ト醜行ヲ為シ無此幸ヲ王ニ得テ術人榮儀左
道ヲ執ツテ媚ヲ上ニ取ル常侍崔褒權要ヲ職

掌シ勢ヒ中外ヲ傾ムケ貪墨厭ナシ請フ善淵
ヲ斬リ榮儀ヲ黜ケ褒僞ヲ罷メテ以テ一國ニ謝
セン疏中又タ宮禁惟薄ノ事ニ及ブ王怒リ其ノ
疏ヲ焚キ克謙ヲ貶シ晉州ノ判官トナス〔初メ無
比ノ壻崔光鈞録事タルキ諫官告身ヲ署セズ王
諫議李知深尹鱗等ヲ召メ之ヲ督スルニ皆ナ唯
々ノ退ク人アリ之ヲ嘲ツテ曰ク莫説為司諫無
言是正言口吃為諫議悠々何所論ト是ニ至テ克
謙疏ヲ作ル知深等又タ連署セズ克謙貶セフレ
テ後チ事ヲ視ルト自若タリ又タ人アリ宋人ノ

並游英俊顔何厚ノ句ヲ誦ノ以テ之ヲ謗ル
十八年冬十一月陰霧四モニ塞ガリ行ク者路ヲ
失フ太史奏ノ曰ク五行志ニ曰ク霧ハ衆邪ノ氣
連日解ケズンハ其ノ國亂スト又夕曰ク霧起
リテ十歩外ニ人ヲ見ズ是ヲ晝昏ト謂フ占ニ曰
ク國ヲ破ル王者出入起居トモニ常ナカルベカ
ラズ令マ陛下處ル其ノ位ニ非ス任スル其人ニ
非ズ明堂曠フノ居ラズ天災懼ル可クノ省ミス
移徙常ナク號令時ナラズ故ニ此ノ異アリ王竟
ニ悟ラズ

十九年觀瀾亭ニ幸ス初メ吏部侍郎韓靖別ニ佛
宇ヲ仁濟院中ニ創ム内侍侍郎金敦中侍制金敦
時重子ヲ觀瀾亭ヲ創ム内宦鄭誠車靈寺ヲ創メ
並ニ王ノ祝釐ノ所トナス王屢幸ス靖等爭フテ
奢侈觀玩ヲ務メテ以テ王ヲ悅ハシメント欲ス
城東沙川ノ龍淵寺ノ南ニ石壁數仞峭立ノ水ニ
臨メル者アリ虎岩ト曰フ流水停瀦シ樹木蔚蔚
タリ王命ノ亭ヲ其ノ側ニ構ヘシメ名ケテ延福
ト曰フ奇花異木四院ニ列植シ常ニ宰侍ト此ニ
宴ハ

二十一年大寧侯「驛」家僮「羅彥」有成「黃益」ヲ殺ス
王燈ヲ燃スヲ以テ奉恩寺ニ如キ夜還テ觀風樓
ニ至ルニ承宣「金敦」中カ馬素ト調セズ鉦鼓ノ聲
ヲ聞キ益驚キ一騎士ノ矢房ニ觸ル矢躍リ出テ
、輦傍ニ落ツ敦中自首セズ王驚駭ノ以爲ラク
流矢ナラント疾ク馳セテ宮ニ還ル是ニ於テ逮
捕絡繹有成等ノ所爲ナラント疑ヒ鞠問忍刻ナ
リケレバ有成等遂ニ誣服ス其妻ヲ并セテ之ヲ
斬ル百官賀ヲ稱ス○衆美亭ニ幸ス〔亭ハ清寧齊
ノ南ノ麓ニ在リ初メ是ノ亭ヲ築クニ當ツテ一

卒アリ貧甚フノ自ラ給スルヲ能ハズ役徒共ニ
飯ヲ分ツテ一匙之ニ食ハシム一日其ノ妻食ヲ
具ヒテ來リ餉ス且ツ曰ク親シキ所ノ者ヲ召ソ
之ヲ共ニセヨ卒ノ曰ク家貧ナリ何ヲ以テ之ヲ
辨ス將タ人ニ私メ之ヲ得ル乎豈ニ人ノ所有ヲ
竊メル乎妻ノ曰ク貌ヲ醜シ誰カ與ニ私セン性
拙シ安ンゾ能ク盜マン但「發」ヲ剪ツテ買ヒ來ル
耳ト因テ其ノ首ヲ示ス卒嗚咽シ食フヲ能ハズ
聞者皆ナ之ヲ悲ム○王馬ヲ馳セテ獵嶺ノ茶院
ニ至ル從臣皆ナ及フモノナシ王獨リ院柱ニ倚

リ侍臣ニ謂ツテ曰ク鄭襲明若シ在ラハ吾レ豈
ニ此ニ至ルコトヲ得ンヤ
二十二年我カ仁安三年耽羅ノ賊良守等反ヲ謀
ル安撫使趙冬曦討ツテ之ヲ平ラケ
二十四年春正月朔大觀殿ニ御ノ賀ヲ受ク王親
ラ臣僚ノ賀表ヲ製ス○内侍黃之莊ヲ以テ國子
博士直翰林院ト爲ス王延福亭ニ幸ス時ニ群臣
皆ヲ見ル所ノ物ヲ占メ嘉瑞トナス蓬艾三莖庭
ニ生ス以テ嘉祥トナス文莊水鳥ヲ見テ指メ玄
鶴トナシ詩ヲ作テ讚ス王稱歎ノ正言ニ拜セン

ト欲ス其ノ年少キヲ以テ改メテ是ノ職ヲ授ク
庚寅秋八月王普賢院ニ幸ス武臣鄭仲夫李義方
李高等謀反シテ大ニ扈從文官宦寺等ヲ殺シ又
兵ヲ遣シ盡ク留都ノ文官ヲ殺シ王ヲ以テ宮ニ
還ル王荒淫ニシテ政事ヲ恤ヘス承宣林宗植起居
注韓賴寵ヲ怙ンテ物ヲ傲リ武士ヲ蔑視ス仲夫
等憤激シ王ノ不在ニ乘シ旨ヲ矯メテ軍ヲ聚メ
宗植等ヲ殺ス金敦中途ニ在リ亂ヲ聞キ伴ハリ
醉ヲテ馬ヨリ墮チテ逃ル賴御床ノ下ニ匿ル高
等脅セカノ之ヲ殺ス承宣李世通等凡ソ扈從ノ

文官及ヒ大小ノ臣僚官寺皆ナ害ニ遇フ唯永宣
 盧永醇兵家ノ子タルヲ以テ免ル仲夫等驍勇ノ
 人ヲ選ンテ行ヒテ留都ノ宰臣崔褒偁許洪材金
 敦時李知深等五十四人ヲ殺サシム敦中獨リ逃
 ル、一ヲ得テ紺嶽山ニ匿ル仲夫宿怨ヲ挾ミ之
 ヲ贖フ一甚タ急ナリ其ノ奴賞ヲ重ンジ來ツテ
 敦中ノ所在ヲ告グ乃チ按捕ノ之ヲ殺ス敦中死
 ニ臨ミテ歎ソ曰ク流矢ノ變ニ禍ヒ無辜ニ及フ
 乃チ今日ノ此ニ至ルハ亦夕宜ナリ○王ノ弟翼
 陽公昭ヲ迎ヘテ之ヲ立ツ初メ崔汝諧夢山太祖

至果シテ王ヲ巨濟縣ニ放チ太子ヲ珍島縣ニ放
 チ太孫釋ヲ殺ス文克謙承宣タリ普賢ノ亂ニ克
レ聞ク之ヲ殺スニ忍ヒズ唯々之ヲ因フ名文臣
 李公州等多ク頼ツテ以テ免ル武臣亦タ之ニ倚
 リ多ク故事ヲ咨訪ス毅宗性輕佻ニ文藻ヲ喜
 ミ擊毬ヲ好ミ多ク池亭臺榭ヲ作り文臣許洪材
 金敦中敦時李復基韓頼ノ輩ト狎褻游幸シ詩酒
 ニ沉湎シ日以テ夜ニ繼グ侍衛ノ武士饑困スル
 骨髄ニ痛切ナリ卒ニ以テ此ノ亂逆ヲ釀セリ
 明宗光孝王諱ハ昭字ハ之旦毅宗ノ弟

元年我カ承安元年宋ノ乾道李高僧修惠等ト謀
反ノ誅ニ伏ス高非望ノ志アリ元子ノ冠スルニ
及ンテ將ニ麗清宮ニ宴セントスルニ高惡小ヲ
招致シ馬ヲ斬ツテ之ヲ饗ス將ニ亂ヲ作サント
ス金大用ノ子高ノ驅使者タリ其ノ謀ヲ聞キ以
テ告ク義方素ト高カ己ニ逼ルヲ惡ム即チ鍊推
ヲ揮ツテ之ヲ撃チ殺ス○工部郎中度應圭ヲ遣
ハノ金ニ如カシメ借リニ前王ノ使ト爲リ上表
ノ告クルニ讓位ヲ以ス金主カ曰ク凡ヲ廢ノ位
ヲ篡ヒ虛辭ヲ造飾ノ上國ヲ欺罔ス罪天討ニ當

ル應圭對辨ノ屈ヒズ食ハザル一五日庭ニ立ツ
テ命ヲ待ツ金主其ノ忠誠ニ感シ乃チ回詔ヲ授
ケ厚ク慰メ之ヲ送ル仍ツテ完顏靖ヲ遣ハノ前
王傳位ノ事故ヲ詢問セシム王前王己ニ位ヲ避
ケ出テ他所ニ居リ疾篤フメ位ニ即キ命ヲ拜ス
ル一克ハス路又ク險遠ニメ使者ノ宜シク往ク
ベキ所ニ非ズ故ヲ以テ前王ヲ見ル一ヲ得々ト
稱ス王乃チ前王ノ表ヲ具シ以テ靖ニ附メ行カ
シム○平章事徐恭卒ス恭膽略アリ騎射ヲ善ク
ス宰相トナルニ及テ益謙遜ナリ常ニ深ク文吏

ノ驕傲ヲ疾ミ武人ヲ禮遇ス故ニ庚寅ノ禍ニ及
ハズ○宮闕災アリ鄭仲夫等變アラシテ恐レ
紫城門ヲ閉テ火ヲ救フ者ヲ納レズ殿宇悉ク
焚ク王山呼亭ニ出テ痛哭ス度應圭景靈宮ニ詣
リ五室ノ祖眞ヲ出シ又ク中書省ノ國印ヲ出ス
三年癸巳八月東北面兵馬使金甫當兵ヲ起メ韓
彦國李敬直等ト與ニ鄭仲夫李義方等ヲ討メ前
王ヲ復センヲ謀リ克クズメ之ニ死ス仲夫義方
等復タ大ニ文臣ヲ殺ス○李義旼前王ヲ慶州ニ
弒ス初メ金甫當兵ヲ東界ニ起シ李敬直張純錫

柳寅俊裴允材韓彦國等ト謀テ合セテ前王ヲ奉
シ出テ慶州ニ居ル仲夫等之ヲ聞キ李義旼等
ヲ遣ハシ兵ヲ領メ慶州ニ趨ム州人内應シテ
前王ヲ館ニ囚フ義旼之ヲ出シ坤元寺ノ北淵ニ
至リ脊骨ヲ拉キ裏ムニ褥ヲ以シ兩釜ヲ合セテ
淵中ニ投スルニ旋風卒カニ起リ塵沙飛揚ス寺
僧ニ善ク泗者アリ水ニ没メ釜ヲ取リ屍ヲ棄ツ
屍水涖ニ出ツル一日アリ烏鳶食ハズ州ノ戸長
弼仁等密カニ棺ヲ具シテ水濱ニ奉瘞ス初メ金
使來ルキ金敦中ヲ相シテ甚ク差ハス毅宗之ヲ

異トシ赤タ人ヲメ問ハシメテ曰ク寡人ノ壽幾
 何ソ金使カ曰滿朝老少ノ臣盡ク逝ク然ル後ニ
 臨川ノ患アリ庚癸ノ亂ニ及ンテ老少ノ大臣皆
 ナ害セラレ然ル後チニ王亦夕淵上ノ變ニ遇ハ
 ント其言果シテ驗アリ
 四年我カ承安四年西京ノ留守趙位寵兵ヲ起メ
 鄭仲夫李義方ヲ討シ撤ヲ以テ兩界ノ諸城ヲ召
 ス嶺嶺以北皆之ニ應ス平章事尹麟麟瞻三軍ヲ率
 ヒテ嶺嶺ニ至リ與ニ戰フテ敗績ス西兵和州今ノ永府
 ヲ陷ヒルニ西北ノ郡縣皆チ從ツテ陷ル後

三年麟瞻將軍杜景外玄德秀等ト與ニ攻メテ西
 城ヲ陷イレ位寵ヲ斬ル○中書侍郎平章事崔惟
 清卒ス惟清ハ昌原郡ノ人平章事爽ノ子ナリ少
 フメ孤ナリ學ヲ嗜ミ經史子集誼通セガナシ第
 ニ中リ仕官ヲ求メズ薦舉スル者アリ即チ曰フ
 學未タ就ラバト云テ固辭ス後チ薦メラレテ直
 翰林院トナリ官平章事ニ至ル庚癸ノ亂ニ及デ
 文臣皆チ害セララル而ノ諸將素ト惟清ノ威望ニ
 服シ軍士ヲ戒メテ其ノ第二入ル一勿ラシム期
 功ノ親俱ニ免ル嘗テ李翰林集注及ヒ柳文ノ事

實ヲ撰ニ板ニ鑄シテ傳フ但性佛ヲ好ミ日ニ
經ヲ誦ス○李義方誅ニ伏ス義方自ラ女ヲ東宮
ニ納レ益威福ヲ擅ニシ衆心解體ス時ニ尹鑾瞻
兵ヲ西郊ニ治ス僧徒亦夕軍ニ從フ義方偶宣義
門外ニ出ツ鄭筠仲夫密ハ僧宗品等ヲ誘キ隙
ヲ伺フテ之ヲ斬リ俊儀ノ兄弟及ヒ其ノ党ヲ分
捕ソ皆十之ヲ殺シ奏ノ義方ノ女ヲ黜ク俊儀嘗
テ義方ヲ罵ツテ曰ク汝三大惡アリ君ヲ放ツテ
之ヲ弑シ其第宅姬妾ヲ取ル其罪一ナリ太后ノ
弟ヲ脅奸スル其ノ罪二ナリ專ハラ國政ヲ擅ニ

ス其罪三ナリト義方大ニ怒リ之ヲ殺サント欲
ス文克謙之ヲ止メテ曰ク弟ヲ以テ兄ヲ殺ス惡
焉ヨリ大ナルハ莫シト義方終ニ止ム
五年工部侍郎度應圭卒ス應圭ハ平章事弼ノ子
ナリ性穎悟ニソ風儀美ハシク時人之人ヲ五人ト
謂フ善ク文ニ屬シ再舉セラレテ第セズ入テ内
侍ヲ補シ操行貞固議論端正剖決流ルハ如シ出
テハ南京ニ倅タリ政清介ヲ尚ヒ一芥モ人ヨリ
取ラズ其ノ妻常テ免ニ因テ乳ヲ疾リ但菜羹ア
ルノミ一衙吏アリ密カニ雙雄ヲ饋ル妻ノ曰ク

良人平生未タ嘗テ人ノ饋遺ヲ受ケス豈ニ我カ
口腹ヲ愛ノ良人ノ清徳ヲ累サニヤ吏慙テ退ク
南人皆ナ之ヲ頌ス嘗テ金ニ告奏スルニ金人其
ノ使節ヲ高ビ毎ニ使介ノ往來ニ因テ安否ヲ問
フ是ニ至ツテ卒ス年四十五〇前王ノ喪ヲ發シ
テ改メ葬ル陵ヲ禧ト曰ヒ廟ヲ毅宗ト號ス百官
玄冠素服スルヲ三日趙位寵兵ヲ起ス故ナリ初
メ將軍朴孝威嘗テ雲中道ニ使シ毎ニ納釜ノ事
ニ諗ル是ニ至テ雲州ノ人應位寵之ヲ斬ル
六年三月東海ノ水變ノ血色トナル〇中書侍郎

平章事尹麟瞻卒ス麟瞻ハ彦頤ノ子ナリ人ト爲
リ聰悟人ニ過グ千百人ト雖ル一タヒ姓名ヲ問
ヘハ記ノ忘レズ庚寅ノ後武臣事ヲ用ユ麟瞻毎
ニ掣肘セラン唯自ラ保フノミ西ヲ平ルニ及テ
賞罰中ラス措置宜ヲ失ヒ西地降附ノ民ヲ屢
叛ムカシムルヲ致ス物議之ヲ少トス
九年同知樞密院事于學儒卒ス學儒倜儻ニシ氣
緊アリ久シク宿衛ヲ掌ドリ謹誠ニシ他心ナシ
李高義方等將サニ亂ヲ作サントシ兵ヲ主サト
ル者ヲ議ス皆ナ曰ク當令于公ヲ舎テ更ニ何ン

人カアラン遂ニ其家ニ詣リテ之ヲ謀ル學儒カ
曰ク公ノ志大ナリ然レ吾父嘗テ戒メテ曰ク武
官文官ニ屈セラル、久シ能ク憤フル莫ラ
ンヤ之ヲ去ルニ易キヲ朽タルヲ拉クカ如シ然
氏文官若シ害セラルハ禍必ス我カ輩ニ及ブ
亦夕踵ヲ旋ラサズ汝宜シク之ヲ慎ムベシト
其ノ言猶オ耳ニ在リ死ス氏且ツ從ハズ李志
ヲ得ルニ及テ之ヲ害サンテヲ謀ル學儒懼レテ
義方ノ姊ヲ娶リ因テ免ルヲ得タリ○參知政
事陳俊卒ス陳性質直ニ勇氣アリ庚癸ノ亂ニ

文臣ノ家俊ニ頼ワテ全ク活ル者太ク多シ時人
陰德アリ後チ必ス昌ナラント稱ス其ノ孫次漳
溫皆チ登第ノ文名アリ漳能ク詩詞ヲ爲ル李奎
報ト名ヲ齊フス時ニ李正言陳翰林ト號ス○鄭
仲夫宋有仁誅ニ伏ス將軍慶大外嘗テ仲夫ノ
扈ヲ憤リ之ヲ討センテ謀ル會マ其ノ子筠潛
カニ公主ニ尚センテ圖ル王之ヲ憂フ又タ其
ノ婿有仁文克謙韓文俊ヲ存ケテ大ニ人心ヲ失
ヒ朝臣皆チ目ヲ側ツ大升乃チ勇士許升ト策ヲ
決シ筠ヲ直所ニ殺シ禁軍ヲ發シテ仲夫及ヒ有

仁ノ父子ヲ分捕ノ悉ク之ヲ斬リ首ヲ市ニ梟ス
朝士闕ニ詣ツテ賀ス大升カ曰ク君ヲ弑スル者
尚オ在リ何ソ賀ヲ爲サンヤ李義政之ヲ聞キ大
ニ懼ル

十年内嬖ノ明春死ス王容ヲ失フテ號哭ス太后
之ヲ譬ソ曰ク此レ全ク鍾情ニ出ツト雖ド重房
鄭仲夫等重房ヲ内ニ置キ常ニ自ラ會直シ國家
ノ大事參決セザルナシ後チ亦タコレニ仍ルニ
聞カシム可ラズ王猶オ嗚咽ノ止ムヲ能ハズ○
冢宰閔令謨性訥怯ニソ少シク操履ヲ虧ク判兵

部李光挺ハ貪饕ニソ識ナシ並ニ賄賂ヲ競フテ
復タ廉恥ノ心ナシ郎舍奏ス舊制ニ文吏散官ノ
外ニ補スル者ハ皆十年限アリ今マ或ハ一二年
ニソ而テ超受シ或ハ三十年ニソ調セラレス政
濫リ人怨ム請フ年限制ニ依ラン韓文俊等カメ
テ其ノ議ヲ排ス○管城富城ノ縣令ヲ罷ム管城
ノ縣令洪彦荒淫ニソ民ヲ虐ス吏民彦ヲ執ヘテ
之ヲ幽ス富城ノ縣令亦タ縣尉ト相ヒ能カラズ
害民ニ及ブ民尉ヲ殺ス有司乃チ奏シテ之ヲ罷
ム

十三年將軍慶大外卒ス大外ハ清州ノ人ニテ膂
力人ニ絶シ早ク大志アリ家産ヲ事トセズ父珍
貪鄙ニノ多ク人ノ田ヲ奪フ卒スルニ及テ大外
其ノ田案ヲ以テ悉ク選軍ニ納レ一モ取ル所ナ
シ人其ノ清ニ服ス常ニ武人ノ不法ヲ憤リ慨然
トシ復古ノ志アリ文官倚ツテ以テ重ヲナス鄭
宋ヲ誅スルニ及テ人多ク趨リ附ク然レ學識勇
略有ル者ニ非ズンハ輒ハチ之ヲ拒ム武臣畏憚
ノ敢テ横肆セズ卒ス年三十〇王譖ヲ聽ヒテ都
房ヲ捕ヒ大外仲夫ヲ去リテ後チ已ヲ害スル者

アランヲ恐レ死士百餘人ヲ招キ厚ク門下ニ
養フ號ノ都房ト曰フ並ニ遠島ニ流ス金子格誣
告ス都房勢ヲ恃ンデ亂ヲ作ス王乃チ命ノ之ヲ
捕フ

十四年李義政ヲ召還ス初メ義政慶大外ヲ畏レ
テ其ノ鄉慶州ニ歸ル屢召セテ至ラズ大外卒ス
ルニ及テ猶才至ラズ王其ノ亂ヲ爲サンヲ懼
レ中使ヲ遣ハノ之ヲ諭ス乃チ至ル〇鄭邦祐ヲ
以テ知御史臺事ト爲シ鄭允當ヲ以テ吏部員外
郎ト爲シ李居正ヲ以テ左正言ト爲ス邦祐胥吏

ヨリ起リ特ニ臺憲ヲ授クルニ其ノ意ニ滿タス
允當年少フヲ無知ナリ其ノ父世裕由テ、兵馬
使ト爲リ民ノ財貨ヲ歛メ連リニ内府ニ献ス故
ニ此ノ外アリ居正他ノ材能ナシ已レ正言ニ除
セシヲ欲ス林氏庶居正ト舊アリ因テ薦メテ
曰ク居正性和平且ツ訥黙ナリ耿介ノ者ニ非ザ
ルナリト乃チ之ヲ授ク王凡ソ人ヲ用ユルニ唯
嬖臣内豎ト議シ親カラ參官以上ヲ署シ其ノ草
ヲ封ノ直ニ政曹ニ付ス名ケテ下批ト曰フ○兵
部尚書朴純弼大ニ私第ヲ東宮ノ傍ニ營ム太子

王ニ請フテ之ヲ禁セントスルニ王ノ曰ク朴尚
書必ス我カ言ヲ聽カズト聞ク者皆ナ腕ヲ扼ス
十五年文臣ニ命ノ瀟湘八景ノ詩ヲ製セシメ其
詩意ニ倣フテ摹寫シ圖ヲ爲ル(王圖畫ニ精フシ
畫工李光弼等ト物像ヲ繪畫シ終日倦メルヲ
忘ル光弼ノ父寧亦畫ヲ以テ名ヲ知ラル嘗テ宋
ニ入リシハ徽宗一奇畫ヲ以テ誇リ示ス寧カ曰
ク臣ノ筆ナリト帝信セス寧乃チ粧背ヲ折ルニ
果ソ其姓名アリ○散員同正盧克清家貧シ將ニ
宅ヲ賣ラントシテ未タ售ラス事ニ因テ外郎ニ

之ク其ノ妻郎中女德秀ノ白銀十二斤ヲ受ケテ
 之ヲ賣ル充清還ヘルニ及テ德秀ノ家ニ詣リテ
 曰ク予嘗テ此ノ家ヲ買フニ只九斤ヲ給スル耳
 居ル數年ナレバ一モ加飾スル所ナシ而ノ今マ
 三斤ヲ餘スハ豈ニ理ナランヤ請フ之ヲ還サン
 ト德秀カ曰ク爾ヲ能ク義ヲ守ル我レ獨リ能ハ
 サランヤ遂ニ受ケズ充清カ曰ク予平生非義ヲ
 爲サス豈ニ賤ク買ヒ貴ク賣ツテ以テ貨ニ贖ル
 子若シ從ハズンバ即チ當ニ悉ク其ノ直ヲ還ヘ
 ノ吾カ家ヲ復スバキナリト德秀已ムヲ得ズ

ノ之ヲ受ケ因ツテ謂ツテ曰ク予豈ニ充清ニ逮
 バサル者乎ト遂ニ銀ヲ佛寺ニ施ス聞者皆ナ感
 歎ス○侍御史二人宦官ト廣德寺ニ會シテ流頭
 ノ飲ヲナス邦俗六月十五日ヲ以テ東流水ニ沐
 髮シ不祥ヲ被除ス因テ會飲シ流頭飲ト號ス○
 工部尚書感有一卒ス有一ハ胥吏ヨリ起リ夙夜
 刻苦ス家貧ニ衣敝レ履穿ツカトメテ亟^ツ覲^ルヲ
 排ニ淫祀ヲ焚毀ス平生生業ヲ事トセズ其ノ妻
 子孫ノ爲ニ產業ヲ立テント請フニ有一笑フテ
 曰ク予レ早ク孤トナリ援クル者無ケレバ清苦

節ヲ守リ以テ門戸ヲ立ツ兒輩但當サニ正直節
儉ニノ以テ命ヲ俟ベキ耳何ゾ貧窶ニ戚々タラ
ンヤ○平章事李公升卒ス文貞ト謚ス公升生レ
テ穎悟聰角ニノ能ク文ヲ屬シ操行高潔ナリ然
氏延福亭ノ基ヲトシ遂ニ大役ヲ興ス人多ク之
ヲ怨メリ癸巳ノ亂ニ佛寺ニ匿レ門生克謙ニ頼
テ免ルヲ得タリ性輕躁ニノ人ノ過ヲ容ル、
一能ハス見レハ輒ハチ之ヲ慢罵ス
十六年秘書監崔陟卿卒ス陟卿ハ完山ノ人ナリ
初メ侍郎朴椿齡完山ニ守タリシキ聯句ヲ以テ

郡童ヲ選ヒ陟卿及ヒ崔均崔松年皆ナ第二擢シ
テラレテ名士ト爲ル時ニ完山ノ三童ト號ス陟
卿性廉介嘗テ京山府ノ判官ニ補セラレ秩滿テ
京ニ歸ルニ足公卿ノ門ニ至ラザルヲ殆ント十
餘年ナリ崔允儀吏部ニ判タリ其清直ヲ知リ拜
シテ耽羅ノ令トナシ以テ曠俗ヲ鎮ス陟卿利ヲ
興シ弊ヲ改ム民皆ナ之ニ安ス還ルニ及テ京ニ
居ルヲ三年貧ニノ自ラ存スルヲ能ハス家ヲ挈
ヘテ鄉ニ歸ル會マ耽羅ノ人令尉ノ侵暴ニ苦シ
ミ反ソ曰ク若シ陟卿ヲ得ハ速カニ兵ヲ釋シト

即チ陟卿ヲ除ノ耽羅ノ令ト爲ス邑人之ヲ見テ
戈ヲ投シ羅拜ス凡ソ至ル所皆ナ聲績アリ清名
勁節老テ衰ヘス○上將軍崔世輔ヲ以テ同修國
事ト人時ニ人アリ曰フ修國文文克謙毅宗弒ニ
遇フノ事ヲ直書ノ諱マヌ宜シク武臣ヲノ之ヲ
兼子シメ直書スルヲ得サラシムベシト王武臣
ノ議ニ違フヲ重ル然ル同修國事ヲ以テ制ヲ下
世輔請ハズノ史ヲ以テ之ヲ改ム○左倉ノ穀竭
キ祿ヲ領ツ可キ無シ乃チ典牧司及ヒ將作監ノ
銀布ヲ借りテ之ヲ補フ○諛人朴敦夫ヲ絶島ニ

流ス時ニ匿名書甚タ多シ人皆ナ危懼ス重房密
カニ禁軍ヲノ之ヲ伺ハレムルニ敦夫書ヲ懷口
ニシ將ナニ門ニ貼セントス乃チ捕ヘテ之ヲ流
ス道ニノ死ス

十七年工部尚書曹元正上將軍石隣等逆ヲ謀ツ
テ誅ニ伏ス初メ元正中書省公廨ノ田租ヲ奪ノ
文克謙上書ノ其罪ヲ治ノン請フ乃チ左遷ス其
ノ子英植英迫應倫及ヒ其ノ壻李佳又ク近密ニ
在リ貪暴愈甚シ重房亦タ奏ノ之ヲ黜ク石隣少
フノ寒微世倉傍ニ居リ庭ニ落タル米ヲ拾フテ

以テ生活ス後チ禁軍ニ補セラル庚寅ノ亂ニ李
義方ニ從ヒ郎將ニ擢ンテラレ遂ニ顯バル嘗テ
驛吏ノ銀ヲ受ク事ヲ四海道ニ属スルニ按察康
用儒從ハズ隣之ヲ怨ミ王ニ請フテ其ノ職ヲ免
セントスルニ王聽カス隣目ヲ瞞ラシ拳ヲ張リ
聲ヲ勵マノ曰ク吾レ復タ仕ヘバト遂ニ帶ヲ解
キ地ニ投ノ去リ偃蹇朝セズ二人謀ヲ合セテ夜
賊七十餘人ヲ遣ハレ垣ヲ踰ヘテ宮ニ入リ梁冀
等ヲ格殺ス中郎將高安祐變ヲ聞ヒテ闕ニ赴ム
キ市樓橋邊ニ至ルニ一髮アリ詐ツテ病ル乞見

トナリ糞壤中ニ卧スヲ見ル即チ收捕スルニ紅
燭跋ノ腰間ニ在ルアリ囚ヘ繫キ鞠問スルニ乃
チ曹元正文克謙ヲ怨ミ之ヲ除カント欲シ石隣
石冲石夫朱廸等ト與ニ家臣ヲ遣ハノ亂ヲ作サ
ントスルナリ乃チ悉ク捕ヘテ之ヲ誅ス
十八年秋七月大ニ雨フル定張宣豫高和ノ六州
民屋ヲ漂流スルヲ勝テ數フベカラズ又タ鎮溟
ノ境内黄蟲黄鼠雨ニ隨ツテ降り大ニ禾稼ヲ損
ス
十九年平章事文克謙卒ス克謙ハ南平郡ノ人ニ

テ知門下省事公祐ノ子ニ剛定都監判官ニ蔭
補タリシガ竟ニ弟ニ擢ンデラル人ト爲リ忠孝
勤儉慈仁正直ナリ三タニ禮闈ヲ掌ドリ舉クル
所名士多シ然ニ權豪ノ請托ヲ聽キ賢否ヲ察セ
ズ銓注^{せんしゆ}乖錯^{くわく}ス又タ其ノ^{チウクニ}齟齬^{そご}ノ子弟ヲ官ニシ廣
ク田園ヲ植ユ

二十年崔世輔ヲ以テ大師ヲ守ラシメ杜景升太
尉ヲ守ル李義政同中書門下平章事タリ朴純弼
中書侍郎平章事タリ史正儒司空左僕射參知政
事ヲ守リ李齊^{リキ}參知政事タリ李知命太子ノ少

傳タリ白任知門下省事ニ至ル是ヨリ先キ省宰
増シテ七ニ至ル是ニ至テ又タハヲ益ス里巷歌
ツテ曰ク皇國實無寺省中置七齋^{しちしやう}今未^{いま}了^{りやう}八齋復
入來ト蓋シ齋ト宰ト聲相ヒ近シ度辭ヲ爲ツテ
以テ之ヲ譏ル

二十一年^{我力建久元年}紹熙^{しやうし}杜景升ヲ以テ
監修國史ト爲ス時ニ醫アリ壁ニ題メ自ラ玉堂
人ト稱ス人アリ之ヲ嘲ツテ曰ク戰將^{せんしやう}今^{いま}爲^な修國
史不妨^{ふたう}醫^い作^{しや}玉堂人^{ぎやうだうじん}景升^{けいしやう}李義政ト省中ニ坐シ事
ヲ論シ相ヒ失スレハ義政^{ぎしやう}奉^{ほう}ヲ奮^{ふん}ツテ柱ヲ擊ツ

時ニ人アリ詩ヲ作テ之ヲ嘲ル詩ニ曰ク吾畏李
與杜屹然與宰輔黃閣三四年峯風萬古○政堂
文學李知命卒ス知命群書ヲ博覽シ詞賦ヲ善ク
シ草隸ニ工ミナリ第ニ羅解ツテ黃州ノ書記ニ調
セラル官ニ居リ廉正飢民ヲ賑活スルヲ甚ク多
シ後ヲ忠州ノ判官タリ政黃州ノ如シ庚寅ノ亂
ニ内外ノ文臣逃遁スルニ地ナシ唯知命州人ノ
護ラレテ免ルヲ得タリ王以テ文行アリト爲
シ擢ンデ、諫官トナス是レヨリ至ル所聲績ヲ
著ハシ再タヒ禮閣ヲ掌サトリ趙冲韓光衍李奎

報俞升且劉仲基ノ如キハ皆ナ其ノ取ル所ナリ
世其ノ人ヲ得ルヲ稱ス

二十二年德寧公主卒ス仁宗ノ女ニ天資艷麗
舉止閑雅ナリ教宗召ソ内ニ入ル頗ル醜聲ノ内
ニ洩ルアリ○大將軍金存傑自殺ス時ニ南賊
金沙彌ハ雲門ニ據リ孝心ハ草田ニ據ツテ亡命
ヲ嘯聚シ州縣ヲ剽掠ス王存傑ニ命シテ將軍李
至純等ヲ率ヒテ之ヲ討ス至純ハ義敗ノ子ナリ
義敗嘗テ夢ム紅電兩腋ヨリ起ルト頗ル自負ス
又古識ニ龍孫十二盡キテ更ニ十八子アルノ語

有リト聞キ竊カニ非望ヲ懷キ南賊ト謀ヲ通ス
其ノ至純輒ク軍中ノ動靜ヲ泄ス故ニ屢敗ル存
傑憤ウツテ曰ク之ヲ治ムレハ則チ其ノ父必ス
我ヲ害セン否ラザレハ則賊盜益熾ナレント遂
ニ毒ヲ飲ンテ死ス
二十五年仁宗ノ出妃福昌院主李氏卒ス仁宗其
ノ覆腕ノ功ヲ念ヒ田宅奴婢ヲ賜フ王位ニ即ク
ニ及テ奉事彌篤ク卒スルニ及テ葬ルニ后ノ禮
ヲ以ス

二十六年我カ建久七年宋ノ慶元二年將軍崔忠獻忠謀

勇敢ヲ以テ選ハレテ列抄ニ其ノ弟忠粹ト與ニ
補ス勞ヲ以テ將軍ニ遷ル
兵ヲ發シ賊臣李義敗ヲ誅シ大ニ朝臣ヲ殺ス
二十七年秋九月大ニ雷電ス崔忠獻王ヲ廢ノ江華
ツニ故王ノ弟平涼公敗ヲ立ツ○崔忠獻其ノ弟忠
粹ヲ殺ス忠粹其ノ女ヲ太子ニ納レント欲ス忠
獻之ヲ止ム忠粹怒ツテ忠獻ヲ害センテ謀ル
忠獻兵ヲ起メ之ヲ誅ス○前中書令杜景升紫燕
島ニ卒ス初ノ忠獻王ヲ廢セシト景升ハ萬頃縣
ノ人ナリ性質寬厚ニシテ文少ナク勇力アリ初メ
率龍ト爲ル庚寅ノ亂ニ武人多ク人ノ財物ヲ劫

奪ス景外獨リ殿門ヲ離レズ秋毫モ犯サス金南
當趙位寵ノ役ニ及テ征戰ノ功アリ功臣ニ封ヤ
ラレ吏部ノ銓注ヲ掌サトルニ内寵權貴ト雖
敢テ之ヲ撓ス一能ハス舊制ニ三品以上級ヲ遷
ス片ハ例必ス讓表ヲ上ル景外獨リ曰ク内ハ讓
ルヲ欲セスヲ而ノ人ノ華ヲ借リテ以テ外禮ヲ
飾ルハ吾レ爲スニ忍ビザルナリト是ニ至テ憂
憤シ血ヲ嘔テ卒ス

神宗靖孝王諱ハ耿暉ト改ム字

元年我カ建久九年○金ノ承安三年三川裨補都監ヲ置

ク崔忠獻ノ徒ノ術金ノ宣問使孫俔來ツテ遜位
ノ事ヲ語ル必ス親シク前王ニ見テ詔ヲ授ケン
ト欲ス門下侍郎趙永仁カ曰ク前王病ヲ齒州ニ
養フ計ルニ道程三十日ニソ乃チ至ラント保カ
曰ク苟モ是ノ如ンハ必ス親シク授ケズト遂ニ
詔ヲ王ニ傳フ

二年崔忠獻兵部尚書知吏部事ヲ以テ文武ノ銓
注ヲ總ベ禁闕ニ出入シ兵ヲ以テ自ラ衛ル忠獻
其ノ變ヲ生スル測ラレザルヲ恐レ大小ノ文武
ノ官吏閑良ノ士軍卒ノ強フノカアル者ハ並ニ

皆ナ招致シ分ツテ大番ト爲シ日ヲ更ヘテ其ノ
家ニ直宿ス號ノ部房ト曰フ
四年刑部尚書閔湜卒湜ハ令謨ノ子ナリ謨達
ニノ大度アリ明宗ノ諸小各權ヲ招キ賄ヲ納レ
朝士爭ヒ附ク湜獨リ往カス
五年我カ建仁三年○金ノ泰和二年崔忠獻私第ニ在リ
吏部員外郎盧綰忠獻ノ外戚ニシテ市井ヨリ起スル
ト與ニ文武ノ官ヲ撰任ノ以テ奏ス王之ヲ領ス
二部判事ハ但檢閱スルノミ○門下侍中趙永仁
卒ス永仁博學ニシテ能ク文ニ屬ス少カキ時ヨリ

魁然トシ宰輔ノ器アリ明宗命ノ太子ヲ輔導セ
シム承宣タルニ及テ匡救スル所多シ物議重キ
ヲ歸ス○前王墨樂宮ニ薨ス王葬ムルニ王ノ禮
ヲ以テセント欲ス忠獻以爲ラク不可ナリト降
シテ妃ヲ葬ムルノ禮ニ從フ太子斥ケラレテ江
華ニ在リ喪事ニ與カルヲ得ズ
七年王疽ヲ患ヘ位ヲ太子ニ傳ヘテ德陽公ノ邸
ニ移御シテ薨ス忠獻議ノ喪ヲ減スルヲ十四日
○東京留守ヲ降シ知慶州事ト爲シ安東都護ヲ
陞セテ大都護府ト爲ス忠獻慶州ニ叛賊アリ安

東心ヲ盡ノ捍禦スルヲ以テ故ニ之ヲ陞降ス○
韓惟漢入リテ智異山ニ隱レ終身出テズ惟漢世
京都ニ居リ忠獻ノ政ヲ擅マハニスルヲ見テ曰
ク難將サニ至ラントスト妻子ヲ挈ヘテ智異山
ニ隱レ清修苦節世人ト交通セズ後ナ徵シテ西
大悲院錄事トナスニ就カス乃チ移ツテ深谷ニ
居リ終身返ラズ未ク幾ナラズ果ノ契丹ノ難アリ
蒙古ノ兵再タヒ至ル

熙宗成孝王諱ハ德誠ト改ム字ハ不敗神
宗ノ子母ハ靖宣太后金氏
元年我元久元年○金ノ泰和五年守太師崔忠獻ヲ封

ノ晉康公ト爲シ府ヲ建テ興寧ト曰ヒ後チ改
康府ト僚屬ヲ置ク自後宮禁ニ出入スルニ便服
ナス三千餘人アリ

三年我カ承元元年○崔忠獻其ノ甥朴晉材ヲ殺
蒙士ノ太祖元年ス晉材ノ門客忠獻ヨリモ多ク率ム子皆ナ勇悍
ナリ晉材流言ス舅氏將サニ君ヲ無スルノ心アリ
ラントス忠獻其ノ必ス已ヲ害センヲ知リ召
シテ之ヲ詰リ脚筋斷テ白翎鎮ニ流ス尋テ死ス
四年神宗ヲ太廟ニ祔ス本朝ノ廟制ハ九室ニソ
新祔主アレハ則チ奉シテ主ヲ出シテ本陵ニ安

シズ忠献古典ノ功アル者ハ遷ラズ親盡クル者
ハ之ヲ毀ッノ禮ニ議據シ順宗親盡キテ當ニ出
スベキヲ以テ神宗ヲ以テ第九室ニ附ス太祖西
東向ニ在リ憲顯同シク第一昭タリ宣肅同シク
第二昭タリ仁宗第三昭タリ文宗第一穆タリ睿
宗第二穆タリ神宗第三穆タリ○王忠献ノ第宅
ニ曲宴シテ唱歌シ終夜劇飲ス亭ハ男山里ノ第
ニ在リ傍ハラニ雙松ヲ植ヘ崔頤爲ニ雙松ノ詩
ヲ賦ス文士皆ナ和ス李奎報序記ヲ作テ以テ之
ヲ美ム

五年秋九月崔忠献賓客ヲ會シテ重陽ノ宴ヲ設
ケ都房ノカアル者ハ手搏セシメ勝ツ者ハ即チ
校尉隊正ヲ授ケテ以テ之ヲ賞ス○明宗ノ太子
璿ヲ江華ニ召ス漢南公ニ奉シ
名ヲ眞ト改ム○平章事致仁崔
誥卒ス誥善ク文ヲ屬シ中外ニ歷任スルニ皆ナ
聲績アリ名一時ニ重シ年未タ衰耄ナラザルニ
上章ノ退カレテ居ル所ノ齋ヲ扁フ雙明
ト曰ヒ弟誥及ヒ張自牧李俊昌白光臣高瑩中李
世長玄德秀趙通等ト耆老ノ會ト爲シ逍遙自適
シ形ヲ圖ノ石ニ刻シ世ニ傳フ時人之地天上仙

ト謂フ○忠獻王ヲ廢シテ紫燕島ニ遷ス王王湑
明干承慶等ト與ニ忠獻ヲ除カセテ謀リ事泄
レテ廢セララル 漢南公貞ヲ奉立ノ名ヲ禪ト改
ム

康宗元孝王諱ハ振字ハ大華明宗ノ
元年我カ建曆二年○崇慶二年○蒙古ノ嘉定五年○中書舍人
李儀ヲ遣ハノ金ニ如キ表ヲ奉シテ命ヲ請ハシ
ム金大理卿完顔惟基ヲ遣ハシ來テ王ヲ冊ス金
使儀鳳正門ヨリ入ラントスル知奏事琴儀往キ
テ諭ノ曰ク天子乃岳ニ巡狩スルハ古ヨリ之ア

リ若シ夫レ大國小國ニ在リ蹕スルカハ當サニ何
ノ門ヨリ入ベキ耶ト使者答ヘテ曰天子出入ス
ルニ中門ヲ捨テ、而ノ何ガ儀カ曰ク然ラバ則
チ人臣正門ヨリノ可ナラン乎使者大ニ其ノ言
ニ服シ乃チ西門ヨリ入ル○平章事任濡卒ス濡
ハ元厚ノ子ニシテ性恬淡慈和ナリ勢位ヲ以テ人
ニ驕ラズ五朝ニ歷仕シ官ニ居リ勤恪ニシテ處
決明允ナリ制誥ヲ掌サトル丁十六年高文大冊
皆ナ其ノ手ニ出ツ四タヒ文閣ヲ闢ラキ舉クル
所皆ナ當時ノ名士ニシテ趙冲李奎報金敬俞承旦

ノ如キ是レナリ晩年ニ及テ佛ヲ奉スルヲ彌篤

シ

二年我カ建保元年○金王不豫ナリ位ヲ太子暉

ニ傳フ太子位ニ即ク

高宗安考王諱ハ殿字ハ大明舊ノ諱ハ顯又ク

柳氏

元年我カ建保二年○宋ノ嘉定七年○崔忠獻ノ

妻任氏及ヒ王氏ヲ封シテ皆ナ宅主ノ號ヲ加フ

任氏ハ本將軍孫洪胤ノ妻ナリ忠獻洪胤ヲ殺シ

其ノ美ナルヲ聞キ之ニ私ス王氏ハ康宗ノ庶女

ナリ

二年崔忠獻移ツテ別第ニ入ル劍戟兵衛綿亙ス

數里朝士追隨スル者甚タ衆シ簽書樞密院事琴

儀亦タ之ニ從フ○兵部尚書玄德秀卒ス德秀鐵

面犀骨ニノ膽略アリ意氣ヲ以テ自ラ高ブリ言

語誇大ナリ人或ハ之ヲ譏ル者アリ嘗テ安南ヲ

調スルニ政廉明ニシテ吏民敬畏ス尤モ溢祀ヲ

惡ミ巫覡境ニ入ルヲ得ズ時ニ吏アリ女巫ヲ

執ヘテ以テ告ク德秀カ曰ク此レ女ニ非サルナ

リト命ノ審視セシムルニ果シテ男子ナリ此ヨ

リ前キ假巫士家ニ出入シ潛カニ婦女ヲ亂ス是
ニ至テ人皆ナ其ノ洞識ニ服ス○李奎報ヲ以テ
正言知制誥トナス奎報詩ヲ以テ忠獻ニ贊シ參
職ヲ求ム乃チ是ノ官ニ拜ス

三年宋洪烈卒ス洪烈忠獻ノ姻戚タルヲ以テ勢
ヲ恃ンテ驕横ナリ性又タ滑稽諸王ノ事ニ至ル
毎ニ珍玩ヲ見レハ必ス巧奪ンテ而シテ後チ己
ム故ニ其ノ至ルヲ聞ケハ急ニ珍寶ヲ收藏セシ
メ然ル後チ之ヲ接見ス○韃丹ノ兵鴨綠江ヲ渡
リテ寧朔定戎ノ境ヲ侵ス韃丹ノ遺種金山王子

金始王子自ラ大遼ノ收國王ト稱シ元ヲ天成ト
建テ金ノ兵ヲ避ケ席卷シテ東シ皆チ妻子ヲ以
テ自ラ隨フ山野ニ彌滿ス月餘ニシテ食盡キ移
リテ雲中道ニ入ル上將軍盧元純大將軍金就礪
等ヲ遣ハン三軍ヲ統テ之ヲ禦グ朝陽驛ニ至リ
テ與ニ戰フニ郎將丁純祐突ヒテ賊中ニ入り持
森者ヲ斬ル丹ノ兵奔潰ス追フテ八十餘級ヲ斬
リ并ニ楊水尺一人ヲ獲タリ楊水尺ハ太祖堂既
ヲ攻ムル時ニ制シ難キ所ノ遺種ナリ多ク雲中
道ニ居ル初ノ李義旼ノ子至蒙朔州ノ將軍タリ

シ水尺等本ト賦役ナキヲ以テ乃チ屬於率ノ
 妓紫雲仙ヲ招諭シテ盡ク其ノ名ヲ藉テ貢テ微
 ス榮万死スルニ及テ崔忠獻又夕紫雲仙ヲ以テ
 妾ト爲シロテ計ヘテ貢テ微ステ滋甚シ水尺等
 大ニ怨ム故ニ丹ノ兵至ルニ及テ迎降ノ之ヲ導
 ク水尺本ト賈藉ナン好ンテ水草ヲ追ヒ移徙常
 ナク唯田獵ヲ事トセリ又夕柳ヲ編ンテ器トナ
 シ販鬻ノ業トナシ凡ソ妓種多ク柳器匠家ニ出
 ツ○丹ノ兵延昌ノ二州ニ至ル金就礪皆ナ撃ツ
 テ之ヲ却ク三軍又ク丹ノ兵ト渭州即今渭原ニ戰

ツテ敗績ス將軍李陽升等千餘人死ス京都之ヲ
 聞キ哭スル者城ニ滿ツ賊兵大同紅ノ氷ヲ渡ツ
 テ西海道ニ入ル宰相重房奏ス太祖ノ苗裔及ヒ
 文科出身ヲ論スルヲナク皆ナ軍ニ充シメン王
 コレニ從テ元帥趙冲等兵ヲ順天館ニ點スルニ
 皆ナ饒勇ニシテ忠獻父子子ハ即チノ門客グリ
 官軍ノ點スル所ハ只老弱羸卒ノミ
 四年我カ建保四年○僧徒忠獻ヲ誅セシヲ謀
 リテ克ハス忠獻遂ニ大ニ僧徒ヲ屠ル
 五年太祖灘ニ潰ユ大將軍李義儒白守貞將軍李

希杜皆ナ戰死ス元帥趙冲等奔リ還ル賊追フテ
宣義門ニ至リ黃橋ヲ焚キテ退キ牛峰等ノ縣ヲ
略シ忠原ノ二州ニ寇シ揚根砦平ヲ壓テ咸州ヲ
興府咸ニ趣ムキ遂ニ女真ノ地ニ入り女真ノ兵
ヲ得テ長驅シ復タ來寇ス
五年復タ趙冲ヲ以テ西北面元帥ト爲シ金就礪
ヲ以テ兵馬使ト爲シ丹賊ヲ擊ツ蒙古ノ元帥哈
真使ヲ我カ軍ニ遣ハノ同シク報丹ヲ討ヤン
ヲ約ス時ニ哈真及ヒ扎剌兵一萬ヲ率ヒ東真萬
奴ノ遣ル所ノ完顏子淵ノ兵二萬ト與ニ參シ言

フ丹賊ヲ討セント和猛順德ノ四城ヲ攻メテ之
ヲ破ル

六年金就礪哈真ノ軍ニ趣ムク哈真ノ使通事趙
冲祥ヲシテ就礪ニ語ラシノテ曰ク當ニ先ッ遙
カニ蒙古皇帝ヲ禮シ次ニ萬奴皇帝ヲ禮スベシ
就礪カ曰ク天下安ゾ二帝アラシヤ只蒙古皇帝
ヲ拜センノミ就礪身ノ長六尺五寸髯其ノ腹ニ
過ク哈真狀貌ノ魁偉ナルヲ見ヌタ其ノ言ヲ聞
キ大ニ之ヲ奇トシ引テ與ニ同坐ス數日ニシテ
趙冲亦タ至ル哈真置酒レテ樂ヲ作シ以テ待ツ

會丹兵ヲ伐チ江東城ニ至リ之ヲ降ス冲契丹ノ
俘虜ヲ以テ各道ノ州縣ニ分送シ閑曠ノ地ヲ擇
ヒ之ヲノ聚リ居ラシメ土田ヲ給レ農ヲ業トノ
民ト爲ス俗之ヲ契丹城ト號ス○蒙古ノ兵來ッ
テ鎮湏城ノ外ニ屯レ歲貢ヲ納ル、ヲ督ス○崔
忠獻死ス

七年義州ノ別將韓恂郎將多智等其ノ防守將軍
ヲ殺ノ以テ叛レ東真ニ附ク兵馬使金君綏ノ教
使ヲ遣ハシ書ヲ金ノ元帥弓哥下ニ寄セ誘ヒテ
之ヲ誅ス○右諫議大夫李仁老卒ス仁老初メ名

ハ得玉幼ナキカヨリ善ク文ニ屬シ又々書ヲ善
セリ當時ノ名儒吳世材林椿趙通皇甫沅咸淳李
湛之ト與ニ結ンテ七賢ノ遊ヲナス庚癸ノ亂ニ
祝髮ノ山ニ遊フ後チ巍科ニ擢ンデラル性偏急
ニノ當世ニ忤ヒ大用ヲナサズ○平章事趙冲卒
ス文正ト謚ス冲ハ仁永ノ子ナリ生レテ一月ニ
ノ母ヲ亡フ稍壯ナルニ及テ哀慕己ム一ナレ世
人孝童ト稱ス風姿魁梧外莊重ニノ内寛和ナリ
博聞強記ニレテ典故ニ諳練ス凡ソ士ヲ遇スル
ニ愉々然トシ戰戰級ヲ施サズ三タヒ禮闈ヲ掌サ

トリ選ブ所名士多シ將相ニ出入シ朝野倚テ重
ンズ平時事ニ蒞ムニ未タ嘗テ稜角ヲ露サス故
ニ世徒ニ其ノ寛厚豁達ノ長者ナルヲ知ル大
兵ヲ持シテ大事ニ臨ムニ及テ然ル後チ初テ其
ノ磊落不常ノ器アルヲ知ル相ト爲リシキ獨
樂園ヲ東臯ニ開ラキ公餘毎ニ必ス賢士大夫ト
與ニ逍遙シ琴酒ヲ以テ自ラ娛ム卒スル年五十
人皆ナ之ヲ惜ム
八年蒙古ノ皇太弟著古與ヲ遣ハシ來ツテ土物
ヲ素ム獺皮一萬領細紬三千匹細紵二千匹繅子

一萬觔龍圖墨一千丁筆二百管紙十萬張紫菜千
觔紅花藍笏朱紅各五千觔雖黃光漆桐油各千觔
○金希碑詩禮ヲ知リ膽略アリ辭命ヲ善スルヲ
以テ類會使ト爲シテ以テ蒙古ノ使者ヲ待ツル
ソ開說スル所理ニ合ハサルナル故ニ前後ノ使
者皆ナ屈服ソ其ノ處分ニ從フ「這可」希碑ノ誥ル
ニ答テ曰ク其ノ迎迓ノ禮ト夫ノ國璽等ノ事ト
ハ敢テ心ヲ盡サランヤ然ル君都護府ニ在リ
手ツカラ一人ヲ射ル死生未タ知ルベカラズ若
シ生レハ則チ君ノ福死スレハ則チ君ノ此ノ行

ハ必ス拘留セラレン。這可慙服ス。又夕蒙使東真ノ人ト來ツテ客館ニ在リシ。宴飲唱和ス。東真ノ使先ツ唱ヘテ曰ク。東君初報暖希。碑即チ和ノ云ク。北帝已ニ收寒。客使ノ曰ク。何ノ意アツテ此ノ句ヲ賦ス。耶荅テ曰ク。君春意ヲ以テ唱フ。吾レ春事ヲ以テ之ニ和スト。客使嘆服メ。復少語ラス。九年我カ貞應元年。○宣州和州ノ鍊關ヲ城ク。凡四句ノノ聖ルニ。十年平虜鎮ノ女九子ヲ生ミ。皆ナ文武ノ才アルヲ以テ。歲々租ヲ給フテ。其ノ身ヲ終ラシム。○大

將軍李克仁。崔瑀ヲ誅セン。ヲ謀リテ殺サル。○右副承宣李公老卒ス。公老文章富贍。尤モ四六ニ工ミナリ。趙冲ノ幙中ニアリテ。賊ヲ擒ニスルノ策ヲ獻シ多ク中タル者アリ。承宣ニ拜フルニ。及テ王倚ツテ心腹トナレ。將ニ大ニ之ヲ用キントスルニ會病ンテ卒ス。家ニ觀石ノ儲ナレ。十二年我カ嘉祿元年。○金ノ正大二年。崔瑀政房ヲ私第ニ置ク。舊制ニ吏部ハ文銓ヲ掌サトリ兵部ハ武選ヲ掌サトリ。其ノ年月ヲ第シ。其ノ勞逸ヲ分チ。其ノ功過ヲ標シ。其ノ才否ヲ論ソ具サニ書ニ

載セ之ヲ政案ト謂ヒ中書黜陟ヲ擬ノ以テ之ヲ
奏シ門下制勅ヲ承ケテ以テ之ヲ行フ崔忠獻權
ヲ擅ニシテヨリ私ニ案ヲ取リ注擬除受ノ其ノ
徒與ニ授ケテ承宣トナレ之ヲ政色ト謂フ承宣
僚左ノ此ニ任スル者三品ナレハ之ヲ政色尚書
ト謂ヒ四品ナレハ之ヲ政色小卿ト謂ヒ其會所
ヲ政房ト謂フ是ニ至テ百官私第ニ詣リテ政簿
ヲ上ル瑤坐ノ事ヲ聽キ是ヲ受ク六品以下ハ堂
下再拜ス

十四年崔瑤前王ヲ喬桐ニ遷ス初メ森溪縣ノ人

崔山甫罪ヲ犯ノ逃レ姓名ヲ日周演之ト變シ陰
陽占術ヲ以テ衆ヲ惑ハス瑤召ノ語リ之ヲ親信
ス一日密カニ瑤ニ語ツテ曰ク公ハ王族ノ相ア
リ瑤以テ腹心ノ金希碑ニ語ル希碑演之ニ問フ
演之瑤ニ詰リテ曰ク密語洩ル恐クハ禍及バン
ト瑤演之カ己ヲ侮ルト謂フ會人アリ瑤ニ詰メ
曰ク頃者公病アリ希碑等演之ノ家ニ會シテ公
ヲ害シ前王ヲ奉ンテ位ヲ復センヲ謀ルト瑤
之ヲ信シ前王ヲ喬桐ニ遷シ演之ヲ海ニ沈メ又
夕希碑ノ子弘己ヲ沈ム希碑時ニ全羅州ノ道ニ

在リ捕者至ルニ毫モ懼ル、色ナク自ラ海ニ没
ス○及第朴寅ヲ遣ハノ日本ニ聘セシム時ニ倭
賊州縣ヲ侵掠ス寅ヲ遣ハノ和ヲ講シ諭スニ歷
世ノ和好ヲ以テス日本賊徒ヲ推檢ノ盡ク之ヲ
誅ス寅乃和好牒ヲ奏ラノ來ル
十七年我カ寛嘉二年宋ノ紹定平章事琴儀卒
ス儀狀貌奇爽器度雄偉ナリ少フノ學ヲカノ善
ク文ニ属ス嘗テ清道ヲ監スルニ剛直ニノ撓
ス民目ノ鐵太守ト爲ス人ト談スルニ面折ノ諱
ム所ナシ然レ崔忠獻ニ諂事シ華要ヲ經歷ノ頗

ル事ヲ用ユ門生皇甫璠直廬ニ詣ラント欲シ詩
ニ作り諷メ以テ官ヲ休メシム儀忠獻ニ告ケ璠
ヲ島ニ流ス○崔璠弟璠亂ヲ洪州ニ作ス知事
敗レテ自殺ス

十八年崔璠ノ妻鄭氏死ス王命ノ順德王后ノ例
ヲ用ヒ葬ラシム○蒙古ノ元帥撒禮塔兵ヲ將ヒ
テ咸新鎮ヲ攻ム副使金個防守將軍趙叔昌子降
ル叔昌書ヲ作ツテ朔州宣德鎮ヲ諭メ迎ヒ降ラ
シム鐵州ノ郎將文大判官李希勳皆ナ拒戰ノ之
ニ死ス王蔡忝年ヲ北界兵馬使ト爲シ仍ツテ諸

道ノ兵ヲ徵ス。○蒙古ノ兵龜州ヲ圍ム。三旬百計之ヲ攻ム。兵馬使朴^{ハク}屏^{ヒン}及ヒ分道將軍金慶孫機ニ隨ツテ備ヲ設ケ變ニ應スルヲ神ノ如シ。蒙古ノ兵克クズ。遂ニ退ク。○蒙古ノ兵分ツテ京城ノ四門外ニ屯ス。王閔職ヲ遣ハシ往ヒテ軍ヲ搞^{コウ}ラハシメ仍ツテ和親ヲ結フ時ニ元帥撒禮塔軍ヲ安北都護府ニ駐ム。三軍皆ナ降ル。王淮安公從ヲ遣ハシ和ヲ講ス。初メ蒙古ノ使著古與國ニ還ル。其道ニ死ス。蒙古ノ人我力之ヲ殺スト疑ヒ構^{カウ}ヘテ繫^{ケル}ト爲ス。

十九年慈州ノ副使崔椿命蒙古ノ兵ニ降ラザルヲ以テ内侍李白全ヲ遣ハシ西京ニ往カシメ將ニ之ヲ斬ラントスルニ椿命辭色變ヤス。蒙古ノ官人^{クワンジン}之ヲ見テ其ノ人ヲ問知シ乃チ曰ク我ニ於テ逆命ナリト雖モ爾ニ在リテハ忠臣タリ我レ且ツ殺サズ爾ヲ既ニ我ト和ス全城ノ忠臣ヲ殺シ其レ可ナラン乎ト固ク請フテ之ヲ釋ルス。○上將軍趙叔昌侍御史薛慎ヲ遣ハシ蒙古ニ如カシメ上表ノ臣ト稱シ方物ヲ獻ス。○蒙古ノ西河ノ元帥書ヲ寄セ并ニ金繒二匹ヲ送ル。其ノ書ニ

令公ト稱スル者ハ蓋シ瑤ヲ指スナリ瑤李奎報
ヲノ淮安公僎ノ書ヲ作ツテ之ニ答ヘシム○崔
瑤王ヲ脅カノ都ヲ江華ニ遷シ指諭金世冲ヲ殺
ス瑤宮ヲ遷メテ蒙ノ兵ヲ避ケント欲シ宰樞
ト共ニ其弟ニ議ス人情土ニ安ンジテ遷ヲ重カ
ル然レ瑤ヲ畏レテ敢テ言フ者ナシ俞承且極メ
テ其ノ不可ヲ言フ世冲門ヲ排シテ入り瑤カ遷
都ノ誤ヲ誥ル瑤怒ツテ之ヲ殺ス○王開京ヲ發
ノ江華ノ客館ニ入ル○金允候蒙古ノ元帥撒禮
塔ヲ射殺ス允候嘗テ僧トナリ亂ヲ避テ仁城ニ

處ル撒禮塔來リ攻ム允候之ヲ射殺ス王其ノ功ヲ
嘉シ上將軍ヲ授クルニ受ケズ乃チ改メテ郎將
ヲ攝セシム

二十年我カ天福元年○金畢賢甫誅ニ伏ス賢甫
ハ西京ノ人ニテ洪福源ト與ニ城ヲ舉ケテ叛シ
宣諭使鄭顥ヲ殺ス兵馬使閔曦之ヲ討シ賢甫ヲ
獲テ東京ニ送リ腰斬ス福源逃レテ蒙古ニ入ル
其ノ父大純弟百壽ヲ安子ニ擒ニシ余民ヲ海島
ニ徙ス後チ福原蒙古ニ在リ東京總管ト爲リ高
麗ヲ領ス軍民降附スルヲ四十城本國ヲ讒搆ス

兵ヲ隨ヘテ往來ス時人以テ吠主ト爲ス瑤其ノ
父及ヒ弟ヲ官ニシ張璋ヲ選ンテ壻ト爲シ賂遺
絶ヘズ讒構稍ク弛ルブ是ヨリ兵州郡ヲ陷シイ
ルハ皆ナ福源之ヲ導クナリ
二十一年我カ文曆元年趙叔昌ヲ誅ス辭畢賢甫
○侍中金就礪卒ス威烈ト謚ス就礪ハ彥陽ノ
人ナリ節儉正直軍ヲ持スル嚴ニシ秋毫モ犯サ
ズ酒アルガハ即チ一危ヲ用ヒ最下ノ者ト均シ
ク飲ム故ニ士皆ナ感奮ノコレカ爲ニ死センヲ
願フ江東ノ役事皆ナ冲ニ讓ル陣ニ臨ミ敵ヲ制

スルニ至テハ多ク奇計ヲ出ノ以テ大功ヲ成ス
然ル未タ嘗テ自ラ矜ラズ相トナリ色ヲ正フノ
下ヲ率キユ人敢テ欺カズ真ニ忠義ノ人ナリ○
崔瑤ヲ冊ノ晉陽侯ト爲ス
二十二年太子知奏事金若先ノ女ヲ納レテ妃ト
爲ス若先ハ崔瑤ノ壻ナリ後チ其ノ妻燈夕ニ因
テ内ニ入ル王太子ノ妃母タルヲ以テ僕從ガ與ヨ蓋カ
服飾一ニ王妃ノ如クス○平章事金仁鏡卒ス仁
鏡初ノ名ハ良鏡才識精敏文武ノ吏材俱ニ贍ル
文詞清新ニシ尤モ近體ノ詩賦ニ巧ミナリ世良

鏡ノ詩賦ヲ稱ス是ニ至テ卒ス貞肅ト謚ス
 二十三年内殿ニ曲宴ス僕射宋景仁處容ノ舞ヲ
 作シ略愧ル色ナシ蒙古ノ兵又タ來ツテ義州
 江ヲ渡リ安北府ニ分屯シ嘉慈龜朔郭博ノ地ニ
 及ビ遂ニ黃州ニ入り信安ノ二州ニ至リ東南二
 道ノ城邑ヲ衝斥ス
 二十四年我カ嘉熙三年前王法天精舍ニ薨ス碑
 陵ニ葬ムリ廟ヲ貞宗ト號シ後チ熙宗ト改ム○
 將軍金寶鼎等ヲ遣ハノ蒙古ニ如カシメ上表ノ
 兵ヲ解シテ乞フ蒙古使ヲ遣ハノ來リ詔諭ノ

兵ヲ召シ還ラシム是ヨリ麗使往來ノ絶ヘタ
 二十六年崔怡怡ハ舊名ニ改ムノ華子僧萬宗萬全萬全萬
 沅後ニ還俗シ皆ナ無賴ノ惡僧ヲ聚メ貨殖ノ業ト
 爲シ勢ニ倚ツテ威ヲ作シ守宰ヲ凌辱ス二道ノ
 按察使王諧金之岱獨リ屈セズ之ヲ裁抑ス時
 ニ王諧慶尙州道ヲ按シ令ノ曰ク民未タ稅ヲ納
 レズノ先ツ私債ヲ督スル者ハ之ヲ罪セント二
 僧威ヲ畏レ敢テ肆マハニセズ之岱全羅州道ヲ
 按ス萬全珍島ノ邵寺ニ住ス其ノ徒通知ト號ス
 ル者尤ミ恣横ナリ其ノ請謁スル所之岱皆ナ納

レ不後テ其ノ營ニ至リ其ノ罪ヲ數メ命ヲ縛セシ
メ之ヲ沈察ス然レ萬全之岱ノ廉慎ニソ過スク
ナキヲ以テ竟ニ之ヲ害スル一能ハス○平章事
致仕李奎報卒ス奎報初ノ名ハ任氏奎星異ヲ報
スト夢ムヲ以テ之ヲ改ム九歳ニソ能ク文ニ属
ス時ニ奇童ト號ス稍長シテ經史百家ノ書一覽
スレハ輒テ記ス性放曠ニソ詩酒ヲ以テ自ラ娛
ミ白雲居士ト號ス第ニ中リ十年調セラレズ宰
相禁省交之ヲ薦ム久シク兩制ヲ司サトリ詩文
ヲ作ルニ古人ノ畦徑ヲ蹈マス横サマニ別駕ヲ

驚セ汪洋トノ大ニ肆マ、ニス卒スルニ及テ文
順ト謚ス

三十三年^宋元三年○崔怡宗室及ヒ宰相ヲ
其ノ第ニ宴ス時ニ五月八面ノ銀鉤貝鉤ノ四大
盆ヲ以テ各冰峰ヲ盛リ又タ四大樽ニハ紅紫ト
爲藥十餘品ヲ滿樽ン棚ヲ結ンデ山ト爲シ繡幕
ヲ張り彩帛ヲ置ク山ニハ羅帷ヲ張り中ニハ鞦
韆ヲ結ンテ飾ルニ文繡絳花ヲ以テ八坊廂ノ工
人皆ナ盛飾ノ庭ニ入り樂ヲ奏ス弦歌鼓吹天地
ヲ轟震ス金錦鉅萬ヲ賞賜ス

三十三年我カ元四年○冬十月毒蟲ヲ雨ヲ
其ノ蟲身ニ細網ヲ裏ム之ヲ剖クニ白毛ヲ斫ル
カ如シ飲食ニ隨フテ人ノ腹中ニ入り或ハ皮膚
ニ啞入スレバ人輒チ死ス時ニ呼シテ食人蟲ト
ナス試ムルニ諸藥ヲ以テ死セス塗ルニ葱汁ヲ
以テスレバ便チ死ス○晋州ノ副使王諧卒ス諧
少フノ登第シ監察御史ニ拜セラル法ヲ守ツテ
撓マズ晋州ヲ爲ムルニ吏畏レ民懷ク東都留守
ニ遷ルニ及テ老幼涕泣シテ留マルヲ請フ遂ニ
舊任ヲ復ス沈毅剛正清白ニテ大節アリ其ノ計

畫スル所皆ナ國ニ利アリ

三十五年崔沆ヲ以テ樞密院知奏事ト爲ス沆ハ
即チ怡ノ子僧萬全ナリ怡家兵五百餘人ヲ分チ
與フ

三十六年崔怡死ス其ノ沆喪服二日ニノ除ス葬
ムルニ及テ門ヲ杜ヒテ出デス父ノ愛スル所ノ
諸妾ニ烝ス○宣旨ニ云ハク晋陽公怡ハ左右ノ
輔弼ニノ三韓皆ナ仰ク一父母ノ如シ今マ忽チ
世ヲ棄テ、依頼スル所ナシ子沆世ヲ繼ギ鎮定
ス相位ヲ超授スベシト

三十七年崔沆清州金州洪州及安東京山府等
ノ處ヨリ徵納スル雪綿子黃麻白紵布魚梁船稅
等ノ物ヲ除キテ以テ人心ヲ收ム○崔沆司天臺
事崔允且太史吳安矩星變ヲ奏スルヲ以テ皆
之ヲ罷ム時ニ言路壅塞ス唯司天官占ニ據テ直
奏シ德ヲ修メシメント欲ス此レヨリ日官ノ奏亦
夕廢セラル○知刑部事庾碩賤ノ安北都護副使
ト爲ス碩ハ應主ノ孫ニ性剛直ナリ嘗テ崔怡
ニ忤ヒ蓮花島ニ竄セラル沆政ヲ繼グニ及テ人
望ヲ收メント欲シ召ノ知刑部ト爲ス金寶鼎李

輔私怨ヲ挾サミ沆ニ訴ヘテ之ヲ出サシム尋ヒ
テ卒ス初メ碩安東都護副使タルハ怡讒ヲ信シ
岩墮島ニ流ス將ニ行カントスルハ老幼道ヲ遮
ソテ號泣ス其ノ妻亦ク子女ヲ携ヘテ以テ行ク
卿人各人馬ヲ出ノ護送ス其ノ妻辭ノ曰ク家公
流配セラレ妾ト兒息ト皆ナ罪人ナリ何ソ人馬
ヲ煩サシヤ卿人固ク請ヘテ竟ニ許ルサス後テ
東北面兵馬使ト爲ル前キニ一官アリ江鑑柱ヲ
以テ怡ニ餽ル因テ以テ例トナス江鑑柱ハ海物
ニノ之ヲ捕フルニ甚ク難シ一タヒ之ヲ禁絶ス

ルニ流民盡ク歸ル、碩清白ニシテ法ヲ守テ權貴ニ
阿ラズ、屢微過ヲ以テ斥ケラル、節ヲ守ツテ
少シクミ屈セズ、○樞密院副使權守平卒、守平
嘗テ貧居セシ、外ニ竄セラル、人ト章漢カ田
ヲ逃食ス、章漢赦ニ遇ヒ還ルニ及テ、守平素ト知
識セス、且ツ其ノ田租已ニ江ニ漕ス、守平租薄ヲ
袖ニシ、就ヒテ之ニ與フルニ、章漢拒ンテ受テズ、
ソ曰ク、其ノ田ヲ還サハ亦ク足レリ、何リ租ヲ用
ユル、一ヲ爲サンヤ、相ヒ讓ル、一久シ、竟ニ簿ヲ投
シテ去ル、時ニ權貴ノ子弟ヲ用キテ牽龍ニ補フ

守平辭スルニ、家ノ貧ナル以テ、親舊交改メテ富
家ニ嫁ル、一ヲ勸ム、守平カ曰ク、貧富ハ天ナリ、何
ソ糟糠ノ妻ヲ捐、富室ヲ求ムルニ忍ビンヤ、言
フ者慚服ス

三十八年、守司空左僕射、孫林卒、林初ノ名ハ襲
卿性剛毅ニシテ、吏事ニ長シ、剖決流ル、カ如シ、嘗
テ慶尚ヲ按スル、一民アリ、女長ノ已ニ嫁シ、末
子襁褓ニ在リ、其ノ死ニ臨ム、云ヘル、一アリ、曰
ク、其ノ財産ハ盡ク女ニ與ヘン、而ノ子ニ與フル
者ハ只緇衣冠各一、繩鞋一、兩紙一卷ノミト、文韜

甚ク明カナリ子長シ乃チ訟フルニ久フノ未タ
決セス林二人ヲ召ソ問フテ曰ク父没スルキ母
安クニ在ルヤ曰ク先キニ亡ブス夕問フテ曰ク
子年幾許ゾ曰ク齠齠ナリ林因テ諭ソ曰ク父母
ノ心子女ニ於テ均シキナリ夫レ豈ニ家ヲ有ス
ルノ女ニ厚フノ而ソ母ナキ齠齠ノ兒ニ薄フセ
ンヤ顧フニ兒ノ頼ム所ノ者ハ母ナリ若シ財ヲ
遺ツテ女ノミニ與ヘハ恐クハ其ノ愛ノ或ハ普
子カラズ之ヲ養フ或ハ全カラザルヲ況ンヤ
既ニ長スレバ則チ此ノ紙ヲ用キテ狀ヲ作り強

衣冠ヲ服シ繩鞋ヲ履シテ朝ニ告グルニ於テヲ
ヤト兒姉與ニ聞ヒテ感悟シ相ヒ對シテ泣ク女
遂ニ家財ヲ中分ソ之ニ與フ并且ツ外戚ノ孽ニ
聯ナルヲ以テ清要ニ拜セラル、一ヲ得ズ其ノ
妻頻リニ改メテ他ニ娶ルヲ勸ムレ氏聽カズ
○崔沆繼母大氏ヲ海島ニ流シ尋ヒテ之ヲ弑シ
其ノ族ヲ滅ス又夕樞密院副使金慶孫ヲ殺ス初
メ大氏外孫金粧ヲ助ケテ沆ヲ右ケズ故ニ沆之
ヲ怨ミ前夫ノ子吳承績ヲ海ニ沆ム承績潮ノ退
クニ因テ死セザルヲ得タリ沆之ヲ聞キ捕索

ノ遂ニ殺ス慶孫其ノ姻戚タルヲ以テ又タ沈メ
テ之ヲ殺ス慶孫ハ台瑞ノ子ナリ其ノ母青衣ノ
童子天ヨリ懷中ニ墮ツト夢ミテ娠ムアリ之ヲ
生ム故ニ初ノ名ヲ雲來トイフ頭上ニ起骨龍尺
アリ怒レハ則チ鬚髮皆ナ堅チ知勇人ニ絶ス甌
州ニ守タリシ大羅州ヲ平ケテ無雙ノ功ヲ立ッ
四十年我カ建長五年○宋ノ宣和崔沆ヲ以テ門
下侍中判吏部御史臺事ト爲ス沆家ニ在リテ遙
カニ謝ス蒙古主又タ也窟ヲ以テ元帥ト爲シ
兵ヲ統ヘテ鴨綠江ヲ渡リ分ツテ國內ノ諸州縣

ヲ攻メ仍ソテ詔ヲ傳ヘテ貢ムルニ陸ヲ出テ命
ヲ迎ヘザルヲ以テ蒙兵春州ヲ陷ル文學曹孝
立城ノ守ルヘカラサルヲ知リ妻ト火ニ赴キテ
死ス

四十一年李覲誅ニ伏ス覲性貪婪ニソ好テ人ヲ
傷ク常テ選軍ノ別監タル者多ク賄賂ヲ受ク人
銀尚書ト號ス蒙古ニ使ヒスルニ及テ留ノラル
一二年也窟ニ説キ金牌ヲ受ケテ鄉導ヲ爲ス
常ニ蒙古ノ軍ニ從ヒ諸城ヲ諭降ス軍中ニテ掠
ムル所ノ婦女財寶ノ收メテ已カ有トナス銀釵

一箭ニ滿ツルニ至ル他物是ニ稱フ誅セラル、
 ニ及テ人アリ其ノ口ヲ蹇テ曰ク幾人ノ銀帛ヲ
 啣ヒ盡ス耶ト○巡問使李純孝性清白ニシテ事
 ラ處スルヲ流ル、カ如シ嘗テ蒙古ニ使ヒスル
 ニ一物ノ續ナクシテ還ヘリ囊橐皆ナ空ニ○門
 下平章事崔瑋ヲ遣ハノ蒙古ノ元帥車羅ナノ屯
 所ニ如カシメ兵ヲ罷メニコヲ請フ車羅大言フ
 崔沆若シ王ヲ奉テ陸ヲ出テハ則チ兵罷ムベシ
 ト是ノ歲蒙古ノ虜ニスル所ノ男女二十萬六千
 八百餘人殺戮セラル、者勝テ計一ベカラズ

經ル所ノ州郡皆ナ煨燼ト爲ル蒙古ノ兵亂アリ
 シヨリ未タ此ヨリ甚キ者ハ非サルナリ「車羅大
 也」窟ニ繼ガ又兵五千ヲ領ノ來ル
 四十二年崔瑋ヲ以テ殿中内給事ト爲ス「瑋ハ沆
 ノ婢妾ノ出ナリ沆適子ナシ故ニ以テ嗣ト爲サ
 シトス
 四十三年諸道ニ制ヲ下ス曰ク兵ヲ被ツテ凋殘
 シ租賦耗少セリ其レ州縣ニ令シ其ノ人ハ閑地
 ニ耕シ租ヲ收メテ經費ヲ補ハシメヨ國初州郡
 ノ郷吏ノ子弟ヲ選ビ京師ニ質トナシ之ヲ其人

ト謂フ○蒙兵傳ムヲ以テ六道ノ宣旨使ヲ發ス
時ニ奉使者民ヲ剥ギ聚斂ノ以テ恩寵ヲ圖フス
民甚ク苦ミ反ツテ蒙兵ノ至ルヲ至ルヲ喜バ○金
守剛蒙古ヨリ還ヘル守剛蒙古ノ主ニ隨ヒ和林
城ニ入り兵ヲ罷メテ請フ主出テ降ラサル
ヲ以テ辭トナス主剛秦シテ曰ク譬ヘハ獵人ノ
獸ヲ逐フテ窟穴ニ入り弓矢ヲ持シテ前ニ當ル
カ如シ困獸何クヨリソ出デシヤ又ク冰雪慘烈
ニシテ土脉閉塞スレハ則チ草木豈ニ能ク生存
セシヤ主之ヲ嘉ミソ曰ク汝々誠ニ使トル乎當

サニ兩國ノ好ヲ結ブベシト遂ニ徐趾ヲ遣ハシ
來リ命ノ師ヲ班サシム車羅大將乃チ兵ヲ收メ
テ北ニ還ル○平章事崔璘卒ス璘屢蒙古ニ使シ
テ專對ノ才アリ
四十四年崔沆死ス王即チ其ノ子璵ヲ以テ借將
軍トナシ沆ヲ晋平公ニ贈ル
四十五年宋哲儒ヲ楸子島ニ流ス哲儒性貪酷ニ
ノ崔沆ニ諂事ス嘗テ夜別抄ト爲リ囚ヲ鞠スル
ニ兩指ノ拇指ヲ縛シ梁架ニ懸ケ兩足ノ拇指ヲ
合結シ紐スルニ重石ヲ以ス地ヲ去ル一尺餘炭

ヲ其ノ下ニ熾ニシ兩人ヲノ交腰臂ヲ杖タシム
因毒ニ勝ヘズ皆ナ誣服ス慶尚道水路別監タル
ニ及テ令ニ從ハズノ島ニ入ル者アレハ必ス之
ヲ朴殺ス又夕人ノ土田財物ヲ奪フ按察使宋彦
庫劾ノ都兵馬ニ報ス其ノ書都堂ニ至ル其ノ黨
金仁俊等之ヲ榮救ス蛆ノ舅巨成元拔之ヲ聞キ
以テ蛆ニ告ク蛆怒リ告儒ヲ流シ仁俊等ヲ罵ル
仁俊始メテ蛆ト相ヒ疑貳ス○柳璣金仁俊林衍
等ト與ニ崔瑀ヲ誅ス王康安殿ニ御シ百官陳賀
ス新ニ位ニ即クカ如シ蛆ノ家貲ヲ發シテ分賜

スル一差アリ○金仁俊官者金仁宣カ參職ヲ除
カント請フ王亦タ之ヲ授ケント欲スレハ後人
ノ授イテ例ト爲サニテ恐レ終ニ許ルサズ○
蒙古其ノ總管洪福源ヲ誅ス初メ永寧公輝ノ入
リテ質タルヤ福源ニ寓シテ漸ク不平ヲ積ミ福
源カ木偶ヲ作ツテ咒咀スルヲ以テ帝ニ奏ス帝
使ヲ遣ハノ之ヲ驗シ福源ヲ蹴殺ス故ヲ以テ其
ノ子恭丘本國ヲ陷シイレントヲ謀リ至ラザル
所ナシ○蒙古ノ車羅大復タ來リ侵ス散吉大王
等亦タ兵ヲ領ノ來リ古和州

即チ今ノ永興府

シ守將真執平ヲ殺ス是ニ於テ和州ヨリ逸北皆
ナ蒙古ニ屬ス蒙古乃チ雙城總管府ヲ和州ニ置
ク趙暉卓青等蒙兵ヲ引キ州縣ヲ殺掠ス是ニ至
テ暉ヲ以テ總管トナシ青ヲ以テ萬戸ト爲ス
四十六年我カ正元元年春二月燈ヲ燃ノ諸王宰
樞ヲ宴ス王亦タ手ヲ舉ケテ以テ群臣ニ示ノ曰
ク凡ソ宴ニ赴ムク者ハ手ヲ拍テ以テ予カ樂ヲ
助ケヨト酒酣ナルニ王猶オ樂ムト甚シ群臣手
ヲ拍ツテ踊躍シ汗流レテ體ニ被ル暮ニ至リテ
乃チ罷ム○太子僕ヲ遣ハシテ表ヲ奉シ蒙古ニ

如カシム參知世事李世材等四十人從行ス百官
ノ銀布ヲ歛メテ以テ其ノ費ニ充ツ國人ノ馬駄
足ラズ路人ノ馬ヲ抑買ス故ニ馬ニ乘ル者甚タ
少ナシ○判衛尉事河千旦卒ス千旦善ク文ヲ屬
ス事大ノ表牋多クハ其ノ手ニ出ツ○命ノ假闕
ヲ三郎城及ヒ神泥洞ニ營ヤシム王延基ノ地ヲ
術士白勝賢ニ問フ勝賢闕ヲ創メテ以テ其ノ驗
ヲ試ミント請フ○王病ンテ薨ス時ニ太子僕蒙
古ニ入リテ未タ還ヘラズ大將軍金仁俊初メ安
慶公ヲ立テント欲セシガ卒ニ兩府ノ議ニ從ヒ

太孫諡ヲ奉シテ太内ニ入り權ニ國事ヲ監ス○
諸功臣江外ニ敗リシ置酒シテ樂ヲ張り曙ニ達
ス時ニ國恒未○濟州ノ副使金之錫豆馬ノ貢ヲ
蠲ク濟州ノ舊俗凡ソ男十五以上ノ者ハ歲々豆
一斛ヲ貢ス衙門ノ吏數百人又ク各歲ニ馬一匹
ヲ貢ス之錫並ニ之ヲ蠲ク政清潔ニノ水ノ如ク
吏民懷服ス是ヨリ先キ慶世封ナル者アリ濟州
ヲ守リシガ亦タ清白ヲ以テ稱セラル州人ノ曰
ク前キニ世封アリ後ニ之錫アリ
啓蒙朝鮮史略卷之四終

高麗記

元宗順孝王

諱ハ德字ハ日新舊ノ諱ハ僖高宗ノ

以テ蒙古ニ入朝ス高宗薨
ス明年國ニ還リ位ニ即ク

元年歲カ文應元年○宗ノ景定元太孫判札賓省

事羅得璜ヲ以テ濟州ノ副使トナス州人語ツテ

曰ク昔シ小盜ヲ經今マ大盜ニ遇フト前守宗侶

免フル時ニ又ク天文ヲ知ッテ太學博士ニ拜ス

ル者并ニ能ク虎ヲ暴ナニメ侍御醫ト為ル者アリ人之ヲ朝ツテ曰ク星ヲ占スル太學博士虎ヲ捉フル侍御醫ト太子僕蒙古ヨリ還ヘリ位ニ康安殿ニ即ク初メ太子燕京ヨリ憲宗ノ行在ニ起シキ京兆潼關中ヲ過グ主者迎ヘテ華清宮ニ至リ温泉ニ浴スルヲ請フ太子ノ曰ク此レ唐ノ明皇_{玄宗}カ嘗テ侍スル所ノ者ナリ今マ世ヲ異ニスト雖ヒ人臣安シテ敢テ襲サン乎ト聞ク者其礼ヲ知ルヲ嘆ス門下侍郎平章事致仕崔滋卒ス_{初名崔怡}嘗テ朝士ヲ品第シテ屏風ニ

手疎シ詮注ニ當レハ輒考闕ノ之ヲ叙ス滋ノ名下ニアリ故ニ十年ノ久キ調セラレズ一日怡李奎報ニ謂テ曰ク誰カ公ノ文兼ヲ繼リ可キ者ゾ對テ曰ク學論崔安ナル者アリ及第ノ金垓ハ其ノ次ナリト怡乃チ才ヲ試ム時ニ李儒李百順河十旦李咸任景蕭皆文名アリ怡才ヲ試ミント欲シ書表ヲ製セシメ奎報之ヲ第ス凡ソ十選スルニ滋五魁五副ナリ遂ニ超擢シテ奎報ニ代リ文柄ヲ掌サトラシム金仁俊等義ヲ舉ケテ反正ス滋時ニ冢宰タリ清嚴ヲ以テ俗ヲ鎮ス大府

少卿張季烈等蒙古ヨリ還ヘル中主忽必烈カ曰
ク朕即祚ノ後爾カ國最モ先ツ來リ賀ス朕甚タ
之ヲ喜ミスト衣帛ヲ賜フ 王宮女ヲ水房ニ
聚メ滌纒度ナシ 御史大夫金仁俊水房ヲ外ニ移
置ス 四年大宮署丞洪汙詹事府錄事郭王府
ヲ遣ハメ日本國ニ如カシメ賊船ヲ禁スルヲ請
フ(初メ約スルニ歲々常ニ進奉スルヲ一度ヲ以
シ船二艘ニ過ギズ是ニ至テ賊船二艘アリ境ヲ
犯ス故ニ之ヲ羅メンヲ請フ) 李藏用ヲ以
テ守太傳判兵部事ト為シ抑職ヲ以テ太守參知

政事ニ守クランメ金俊ヲ以テ太尉參知政事判
御史臺事ニ守タラシム俊ハ即仁俊
五年秋八月王蒙古ニ如キ金俊ニ命メ國ヲ監セ
シメ李藏用從行ス(王蒙古ニ入ルヤ永寧公縛中
書省ニ言テ曰ク高麗ニ三十八領アリ領各千人
若シ我ヲ遣ハ當ニ盡ク率ヒ來ツテ朝廷ノ用
ヲ為サシムマシト史丞相藏用ヲ召メ之ヲ問フ
對テ曰ク我カ太祖ノ制蓋シ此ノ如シ比口兵荒
ニ死シ千人ト曰フト雖其ノ實ハ則チ然ラズ
請フ縛ト東ニ歸テ點閱セン縛カ言是ナラバ我

ヲ斬レ我が言是ナラハ縛ヲ斬ラント縛側ニ在
リ敢テ復タ言ハズ又タ高番ノ州郡ノ戸口幾何
クト問フ曰ク知ラズ曰ク子國相トナリ何為ゾ
知ラザルヤ藏用憲儒ヲ指メ曰ク丞相以為ラリ
此數凡ソ幾個ク丞相曰ク知ラズ藏用カ曰ク
有司存セリ宰相焉ンゾ能ク盡ク知ランヤ丞相
默然ク冬十二月乃チ還ヘル
六年我カ文永二年○宋ノ度宗金浚ヲ以テ侍中
ト為シ海陽侯ニ封ス王俊カ權臣ヲ誅シ且ノ擁
立ノ功アルヲ以テ凡ソ爵ニ封シ府ヲ立ツル一

ニ晉陽公ノ故事ニ依ル 七年平章事致仕金
之岱卒ス 蒙古趙彞ノ言ヲ聽キ（彞ハ本ト我
々國ノ咸安ノ人ニメ僧トナリ還俗メ蒙古ニ入
リ能ク諸國ノ語ヲ解シ本國ヲ毀讒メ事トナス
和ヲ日本ニ通セント欲ス乃チ黑的殷（殷ヲ等ヲ遣
ハメ來リ本國ヲメ卿導ヲ為サシム王宗君斐金
贊ニ命シテ黑的等ト與ニ日本ニ往シムルニ
巨濟松邊浦ニ至リ風濤ヲ畏レテ還ヘル即チ君
斐ヲノ黑的ニ随フテ蒙古ニ如キ其ノ故ヲ奏セ
シム蒙古又チ黑的ヲ遣ハメ君斐ト偕ニ來リ諭

書ヲ以テ責ム王又タ起居舍人潘阜ヲ遣ハシ蒙古ノ書及ヒ國書ヲ賁ラメ日本ニ往カシムルニ亦ク風濤ニ値ヒ違スルヲ能ハズメ還ル○蒙古日本ヲ征セント欲シ脫朶完等ヲ遣ハシ來ツテ軍額戰艦ヲ閱シ仍テ日本水道黑山島ヲ視ル九年北界ノ四十余城上書メ金方慶カ復タ來ツテ鎮撫スルヲ請フ王乃チ方慶ヲ以テ判札賓省事北界兵馬使ト為ス金浚ヲ誅シテ其ノ族ヲ夷ス俊龍山ヲ別監李碩カ獻スル所ノ内膳船二艘ヲ奪ツテ其ノ家ニ納レ未タ幾ナラズメ

王ニ見ユ王碩カ上ツル所ノ膳ノ狀ヲ以テ俊示ス俊色ヲ變メ退ク是ニ由ラ王益ク俊ヲ惡ム俊農莊ヲ列置シ家臣文武柱ヲ以テ全羅ヲ管ス池濬ヲシテ忠清ヲ管セシム二人爭フテ聚斂ヲ事トス諸子之ニ效ヒ競フテ無賴ヲ聚メ勢ヲ恃ンデ恣横ナリ人ノ田宅ヲ掠奪シ怨讎大ニ起ル時ニ林衍浚ト隙アリ且ツ王ノ俊ヲ惡ムヲ揣知シ密カニ官者康允紹ト謀ツテ遂ニ王ニ言ヒ俊ヲ召メ便殿ニ至ラシメ人ヲノ之ヲ殺サシメテ其ノ族ヲ夷シ并ニ其ノ弟冲ヲ誅ス冲清今ニメ

自ラ守リ其ノ兄ノ為ス所ヲ見テ常ニ切責ス誅
セラル、ニ及テ人皆ナ之ヲ惜ム其ノ黨與誅流
セラレテ殆ント盡ク群臣表賀ス使ヲ蒙古ニ遣
ハノ俊ヲ誅スル奏ス

十年平章事折朮ヲ黑山島ニ流ス初メ朮大司成
金坵礼部郎朱悦ト友トシ善シ數相ヒ過ツテ從
容トメ談笑ス朮カ曰ク聞ク比口英俊アリ社稷
ヲ衛僕以テ實ニ然リトナス而メ其ノ人ヲ見ル
ニ皆ナ碌々タル群小ナルノミ又タ古史ヲ論シ
テ言語當世宦官ノ事ニ及ブ金競聞ヒテ之ヲ衛

三王ニ訴ヘテ遂ニ其ノ家ヲ籍メ之ヲ流ス王又
タ坵ヲ召シテ之ヲ切責シ並ニ悦ヲ島ニ流ス

世子謹蒙古ニ如ク林衍反シテ安慶公昌ヲ
立テ王ヲ廢メ之ヲ幽ス宦官金鏡崔璵等既ニ衍
ト與ニ金浚ヲ誅シ勢朝野ヲ傾リ衍將ニ已ヲ害
セントスルヲ恐レ乃チ塊等ヲ収ヘテ之ヲ斬リ
三別抄六番ノ都房ヲ氈庭ニ集メ宰樞ト與ニ廢
立ヲ議ス侍中李藏用遜位ヲ以テ言ト為ス參政
俞千遇カ曰ク此レ大事ナリ請フ公及復メ之ヲ
思ヘ況ンヤ今マ世子上國ニ在リ其ノ還ルヲ待

ツヒ亦タ未夕晚^ノラサハナリ、衍未夕決セスメ罷
△翼日、衍百官ヲ會シ、王ノ弟安慶公、温ヲ奉メ位
ニ即カシム、郭汝弼ヲ遣ハメ蒙古ニ如キ、遜位ヲ
以テ請フ世子、謹蒙古ヨリ還ヘリ、婆娑府ニ至テ
變ヲ聞キ、^{（靜州ノ官奴、丁吾、半奔、クテ告、ク）}從官羅裕ノ策ニ因テ
行ヲ止ム、乃チ奏告使、郭汝弼ヲ執ヘテ悉ク其ノ
狀ヲ得、痛哭メ蒙古ニ還ル、西北面兵馬使、營
吏崔坦、韓慎等、兵ヲ起シ、林衍ヲ誅スルヲ以テ名
ト為シ、龍岡ニ爾聚シ、咸ク三和人ヲ從ヘ、西京ノ
留守及ヒ諸邑ノ守令ヲ殺メ、以テ反ス、乃チ西京

ヲ以テ蒙古ニ属シ、兵三千來ツテ之ヲ鎮スルヲ
請フ、蒙古主坦ニ金牌ヲ賜ヒ、其ノ使、李延令^{（三和）}
ニ銀牌ヲ賜フ、仍テ内属ニ令シ、西京ヲ攻メテ東
寧府ト号シ、慈悲嶺ヲ画シテ界トナス、初メ平章
事、洪鈞再タヒ北界ヲ鎮シ、人其ノ惠ニ懷キ、父ヲ
以テ稱ス、其ノ子、祿道、李信孫ニ代ツテ、兵馬使ト
為リ、營ニ至テ十日、乱作レ、坦害ヲ加ヘズ、祿道
奔リ還リ、張鑑ヲ以テ己ニ代フ、蒙古黑^{（的）}徐
仲雄ヲ遣ハシ來ツテ廢立ノ由ヲ問ヒ、必ス兵ヲ
進メテ首惡ヲ窮詰セント欲ス、衍計拙ケ、乃チ百

官ヲ會シテ渥ヲ廢シ王ノ位ヲ復センヲ議ス
王召ヲ承ケテ蒙古ニ入ル衍廢立ノ事ヲ泄サ
ンヲ懼レ其ノ子惟幹ヲ以テ從フ
十一年蒙古哥朮ヲ遣ハシ兵ニ將トシ入朝セル
本國ノ臣金方慶伴ツテ來リ西京ニ屯ス初メ世
子乱ヲ聞兵ヲ請フ故ニ遣ル方慶發スルニ臨ン
デ官軍ニ請ヒ大同江ヲ過ルナカラシム遂ニ允
旨ヲ奉シテ來ル坦慎等潛カニ蒙古ノ將哥朮ヲ
誘キ王京ヲ取ラント欲ス哥朮托スルニ出獵ヲ
以シ江ヲ過キテ黃州ニ至リ椒島ニ入ル方慶其

ノ實ヲ知リ哥朮ニ謂ツテ曰ク江ヲ過クルハ稟
旨ニ非スト反覆メ之ヲ爭フ哥朮方慶ノ忠直ヲ
知り大ニ敬重ヲ加ヘ實ヲ以テ語ケテ曰ク王京
ヲ滅サント欲スル者ハ獨リ坦等ノミニ非ス亦
タ人アルナリト蒙古頭輦哥ニ命シ兵ヲ率
ヒテ王及ヒ世子ト偕ニ高麗ニ往カシム是ニ於
テ王世子ト與ニ燕京ヲ發シ先ツ鄭子璵ヲ遣ハ
メ國人ヲ諭ス林衍大ニ憂懣シ疽背ニ發シテ死
ス時ニ天臨ル旬餘是其子教定副監惟茂時ニ
次子順安族別監ヲ授ク謀ツテ命ヲ拒マント欲
ス

中外洵々たり御史中丞洪文系惟茂ノ及ヒ直門
下宋松礼等王ノ密論ヲ奉シテ三別抄ヲ集メ初
メ崔怡國中ニ盜多キヲ以テ勇士ヲ聚メ毎夜巡
行シテ暴ヲ禁ス因テ夜別抄ト名ク盜諸道ニ起
ルニ及テ分遣メ以テ捕フ遂ニ分ツテ左右トナ
ス又タ本國ノ人蒙古ヨリ逃レ歸ル者ヲ以テ一
部トナシ神義軍ト号ス是ヲ三別抄トナス權臣
柄ヲ握ル以テ爪牙トナシ其ノ俸祿ヲ厚フス或
ハ罪人ノ財ヲ分ツ故ニ先ヲ争フテカヲ效ス論
スニ社稷ヲ衛ルノ大義ヲ以シ惟茂及ヒ姪夫大

將軍崔宗紹ヲ執ヘテ皆ナ市ニ斬ル妻父李應烈
族父宋邦入李成老外弟李黃綬奸党宋君斐等フ
流ス中外大ニ悦ブ王蒙古ヨリ至リ復タ舊
京ニ都ス燕一留マ將軍裴仲孫靈永禧等三
別抄ヲ率ビテ江都江都即華ニ據リ反シ承化侯溫ヲ
奉シテ王ト為ス將軍季白起應セズ乃ケ之ヲ殺
ス鄭文鑑誓ツテ偽署ヲ受ケズ水ニ投シテ死ス
其ノ妻邊氏亦タ之ニ從フ將軍玄文夾拒戦シ克
タズメ執ヘラル後ナ逃レ其ノ妻自ラ言フ義正
ニ鼠輩ニ汚サレズ二女ヲ携ヘ江ニ投シテ死ス

官人守卒多ク亡テ陸ヲ出ツ賊守ル可ラサルヲ
度リ船ヲ集メテ悉ク公私ノ財貨及ビ子女ヲ載
セテ南ニ下ル前中書舍人李淑真郎將尹吉甫奴
隸ヲ聚メテ餘賊ヲ仇浦ニ尾撃シ五級ヲ斬リ府
庫ヲ封シ人ヲメシヲ守ラシム無賴ノ徒姦ヲ肆
マハニスルヲ得ズ金方慶蒙古ノ宋萬戸
ト與ニ兵ヲ拔テ江都ノ逆賊ヲ追討シ靈興島ニ
至ルニ賊ハ玠島ニ遁ル内地ヲ剽掠ス又夕攻メ
テ濟州ヲ陷井ル是ニ於テ方慶亦タ蒙古ノ元帥
阿海ト與ニ是レヨリサキ瀋南ノ人洪贊賊中ヨ

リ遁レ來リ阿海ニ訴ヘテ云ク方慶賊ト通スト
阿海之ヲ信シ達魯花赤ニ報シテ方慶ヲ繫送シ
蔡楨ヲ以テ之ニ代フ王漸ク方慶カ冤ヲ悟リ達
魯花赤ニ請フテ更ニ之ヲ遣ル珍島ニ至ルニ賊
熾甚タ熾ナリ阿海戰ニ怯シ退カント欲ス方慶
以テ不可トナシ獨リ舟師ヲ率ヒテ決戰ニ期シ
突ヒテ賊中ニ入りテ圍マレ矢石俱ニ盡ク士皆
ナ矢ニ中ツテ起ルヲ能ハス方慶胡床ニ據ツテ
指揮ス將軍楊東茂蒙衛ヲ以テ撃ツテ之ヲ救フ
賊解テ去ル乃チ圍ヲ潰メ而ノ出ツ

年侍中李藏用免ス（蒙古ノ不花等宣言ス林衍廢立ノ時與ニ謀ル者尚ハ朝列ニ在リ其ノ罪ヲ正サスンバ何ヲ以テ惡ヲ懲サント遂ニ免ス）
密城ノ人方甫桂年等郡人ヲ囑聚シ副使李頤ヲ殺シテ珍島ノ賊ニ應セント欲ス未タ幾ナラズメ其ノ党趙珪ノ為ニ斬ラル賊遂ニ平ク官奴崇謙等其ノ徒ヲ集メ達魯花赤及ヒ國中在位ノ者ヲ殺サンコヲ謀リ往キテ珍島ノ賊ニ投ス達魯花赤脱朵兒洪茶丘ト與ニ宰樞ヲ會シテ崇謙等ヲ捕ヘ按問スルニ皆ナ服ス茶丘諱ヲメ本國ニ

連ナラシメ因テ兵ヲ起メ京城ヲ襲ヒ取ランコ
ヲ謀ルニ脱朵兒可カス崇謙等四人ヲ斬リ餘ハ悉ク之ヲ釋ス（隊正宋兒均變ヲ告）

蒙古忻都及ヒ史樞ヲ遣ハシ阿海ニ代ノテ經畧司ヲ行ハシム鳳州等ノ處ニ於テ軍ヲ營シテ屯田ス忻都蒙古ニ奏シテ云ク叛臣裴仲孫使命ヲ稽留シ固ヲ負シデ服セズ乞フ追討セント之ニ從フ是ヨリ先キ蒙古詔ヲ下シテ之ヲ諭金方慶又タ忻都等ト與ニ珍島ノ賊ヲ討シテ大ニ之ヲ破リ偽王溫ヲ斬ル賊党金通精餘衆ヲ率ヒ

テ耽羅ニ竄入ス温ハ永寧公縛ノ母兄ナリ縛熙
雍ニ囑シ當サニ兄ノ死ヲ救フヘキニ茶丘先ッ
入リテ温及ヒ其ノ子桓ヲ殺ス初メ舊京ニ還ヘ
ルヲトスルニ半存半亡ノ兆ヲ得タリ温ハ者ヲ
以テ陸ニ出ツトナシ存者ヲ海ニ入ルトナス乃
チ賊ニ随フテ南ニ下リ曰ク龍孫十二盡リ南ニ
向ヒ作帝京ノ讖此ニ於テ果メ驗アリ王鄭
子瑛ヲ遣ハメ蒙古ニ如キ賊ヲ平クルヲ謝ス時
ニ蒙古ノ兵珍島ヲ討スル者六千人馬一萬八千
匹加フルニ鳳州屯田ノ農牛ヲ以テス亦タ五六

千ニ下ラズ其ノ糧餉ハ一ニ本國ヲメ之ヲ辦セ
シム中外共ニ困シミ民草木ノ實ヲ食フ
制將軍玄文奕ノ妻直學鄭文鑑ノ妻皆ナ水ニ投
シテ死シ賊ノ為ニ汚サレズ節義賞スベシ是ニ
至テ封増ヲ加ヘ其ノ子孫ヲ官ニス右副承
宣洪子藩奏シテ曰ク比來聽政ノ親ラセズ凡ソ
有司ノ章奏ハ一ニ官豎ニ委シテ出納シ中外皆
ナ望ヲ缺ク請フ令ヨリ復タ庶政ヲ親ラメ以テ
輿望ヲ慰メ玉ヘ王納レズ時ニ臺諫及ヒ士大夫
緘默メ位ヲ保チ自ラ智アリト謂フ唯子藩諒論

スル。此ノ如シ時議之ヲ多ナリトス。連魯
花赤脱朶兒王ニ告ケテ曰ク我カ兵ノ南方ヲ戍
ル者州郡ヲ抄掠メ民生ヲ安シゼズ宜シク使
諸道ニ遣ハメ安撫スバシト是ニ於テ張鑑ヲ慶
尚ニ朱悦ヲ全羅ニ郭汝弼ヲ忠清ニ遣ハス
達魯花赤蒙古ノ遣ハメ國中ニ留脱朶兒卒ス脱
朶兒沉重寛厚ニノ人民ヲ撫恤シ聽斷明白ニメ
未タ嘗テ法ヲ枉ズ疾々作ルニ及テ國醫藥ヲ進
ム朶兒之ヲ却ケテ曰ク我カ病殆ント起ズ若シ
藥ヲ飲ンテ死セバ則チ爾カ國ヲ讒構スル者必

ズ曰ハン高麗之ヲ毒スト我レ寧ロ藥ヲ飲マズ
メ死セン爾カ國ヲ陷サルニ忍ビズ遂ニ飲マズ
卒ス蒙古國號ヲ建テ大元ト曰フ
十三年東西ノ學堂ヲ置キ判秘書省事金軌尚書
左承宣文烈ヲ以テ別監トナス大府注簿姜
渭贊文習圭等祝髮メ逃ル時ニ大府虛竭メ官吏
私財ヲ彈メ以テ供御スト雖モ亦タ徵責ヲ免レ
ズ渭贊其ノ苦ニ堪ヘズ乃チ職ヲ辞スルニ許ル
サズ故ニ逃レ去ル
十四年金方慶元ノ忻都洪茶丘等ト與ニ耽羅ノ

賊ヲ討ス中軍ハ咸德浦ヨリシ左軍ハ飛揚島ヨ
リシ攻メテ内外ノ城ヲ破ル賊魁金通精遁レテ
山中ニ入ル賊將李順恭曹時適等降ル金元允等
六人ヲ斬殺ス耽羅遂ニ平ク是ニ於テ忻都元ノ
兵五百ヲ留メ方慶亦タ將軍宋甫演等ヲメ兵一
千ヲ領メ留リ鎮セシメテ還ル王方慶ヲ以テ侍
中ト為シ方慶ノ子金綬ヲ遣ハメ元ニ如キ耽羅
ヲ平クルヲ告ゲシム 兪千遇ヲ以テ中書侍
郎平章事ト為ス
十五年元總管察忽ヲ遣ハシ戰艦三百艘ヲ造ク

ルヲ監セシム洪茶丘監督ヲ掌トリ又タ征東ノ
兵萬五千人ヲ發シ東京ノ米二萬碩ヲ漕運ス仍
チ本國ヲメ軍五千ヲ發シ助ケテ日本ヲ征セシ
ム 元使ヲ遣ハシ來ツテ婦女ヲ索メ以テ蠻
子ニ妻ハス 衣冠ノ子弟王ニ從ヒ秃魯花ト
為ル者ヲ以テ番ヲ分ツテ宿衛セシメ忽赤一號
ス 王不豫ナリ堤上官ニ薨ス遙カニ世子謹
ヲ尊シテ王ト為ス 謹元ニアリ元謹ヲ冊ノ王ト
為ス王元ヨリ至リ殯殿ニ謁シ始テ斬衰ヲ服ス
韶陵ニ葬ムリ服ヲ釋ク 都督使金方慶中軍

ニ將トシ朴之堯金忻知兵馬使ト為リ任愷副使
ト為リ金佺左軍使ト為リ韋得儒知兵馬事ト為
リ孫世貞副使ト為リ金文庇右軍使ト為リ羅裕
朴保知兵馬事ト為リ潘阜副使ト為リテ三翼軍
ト號シ元ノ都元帥忽敦左右副元帥洪茶丘劉復
亨ト與ニ蒙漢ノ軍二萬五千我カ軍八千海水手
六千七百戰艦九百餘艘ヲ以テ合浦即チ今ノ昌原ヲ發
シ十一日ヲ越ヘテ一岐島ニ至ル倭ノ兵岸上ニ
陣ス諸將力戰メ千餘級ヲ斬ル遂ニ舟ヲ三郎浦
ニ捨テ道ヲ分ツテ並ニ進ム倭ノ兵大ニ敗レ積

屍山ヲ為ス方慶勢ニ乘メ戰ヲ決セント請フ忽
敦聽カズ乃チ兵ヲ引キテ還ル會マ夜大風雨戰
艦イロ崖イロニ觸レテ多ク敗ル金佺水ニ墮ケテ死ス
合浦ニ還ルニ及テ軍未タ還ラザル者一萬三千
五百餘人王奇蘊ヲ遣ハメ公主ヲ迎ヘ親ラ
西ニ幸シ北面メ之ヲ逆ヘ胡服ヲ著ケ輦ヲ同フ
メ國境ニ入ル觀ル者駭愕ス時ニ從行ノ宗宰開
剗セズ胡俗頂ヲ剃ツテ額ニ至ル其ノ形ヲ王
方ニシ髮ヲ留ム之ヲ怯仇兒トイフ王之
ヲ責ム

啓蒙朝鮮史畧卷之四終

